

道路 (工程、使用及補償) 條例 (第370章)

ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370)

工務計劃項目第6889TH號

屯門繞道

PWP ITEM NO. 6889TH

TUEN MUN BYPASS

圖則名稱

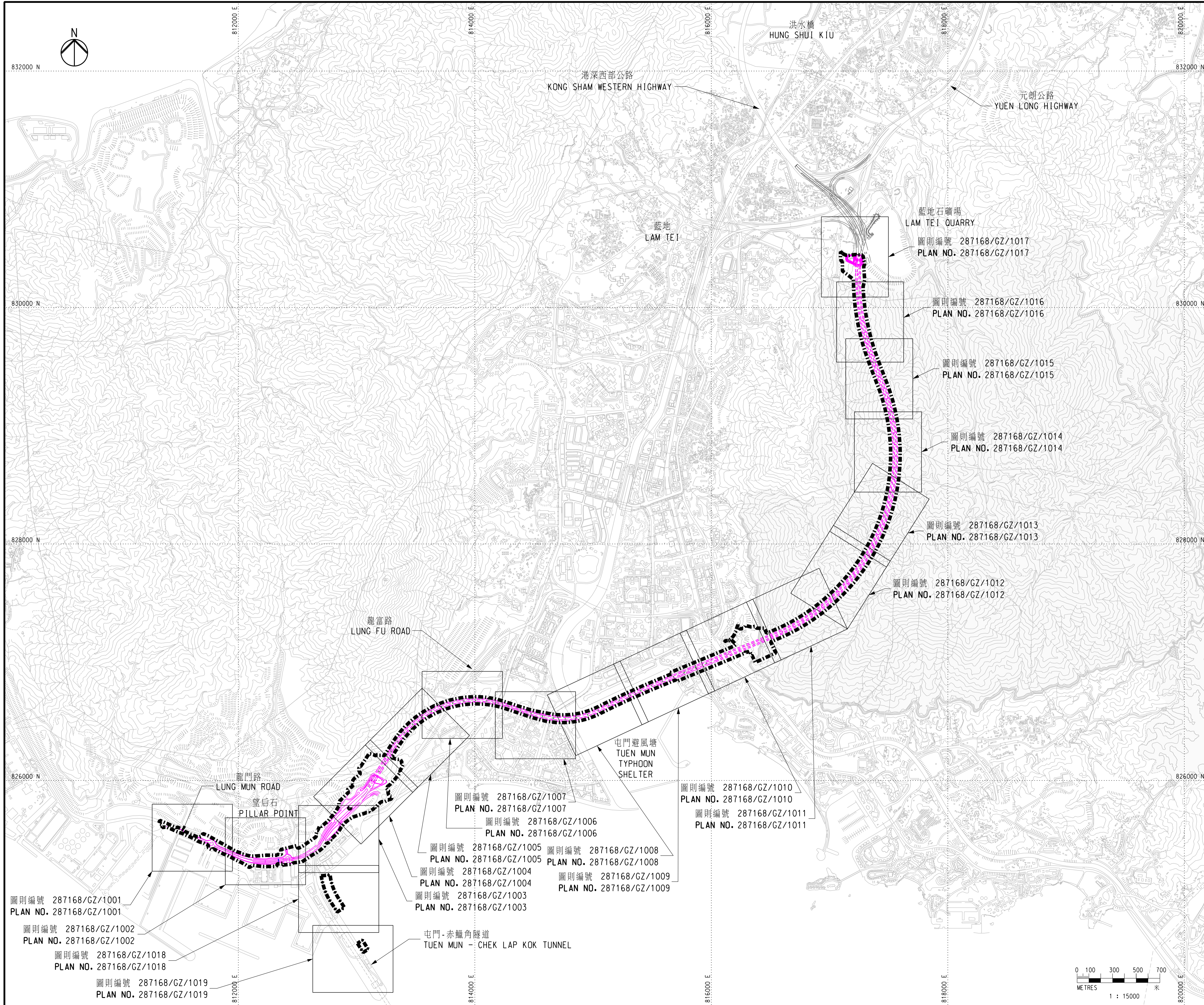
PLAN TITLE

圖則編號 PLAN NO.	頁次 SHEET NO.
	索引圖 KEY PLAN
287168/GZ/1000	十九張之第一張 SHEET 1 OF 19
287168/GZ/1001	十九張之第二張 SHEET 2 OF 19
287168/GZ/1002	十九張之第三張 SHEET 3 OF 19
287168/GZ/1003	十九張之第四張 SHEET 4 OF 19
287168/GZ/1004	十九張之第五張 SHEET 5 OF 19
287168/GZ/1005	十九張之第六張 SHEET 6 OF 19
287168/GZ/1006	十九張之第七張 SHEET 7 OF 19
287168/GZ/1007	十九張之第八張 SHEET 8 OF 19
287168/GZ/1008	十九張之第九張 SHEET 9 OF 19
287168/GZ/1009	十九張之第十張 SHEET 10 OF 19
287168/GZ/1010	十九張之第十一張 SHEET 11 OF 19
287168/GZ/1011	十九張之第十二張 SHEET 12 OF 19
287168/GZ/1012	十九張之第十三張 SHEET 13 OF 19
287168/GZ/1013	十九張之第十四張 SHEET 14 OF 19
287168/GZ/1014	十九張之第十五張 SHEET 15 OF 19
287168/GZ/1015	十九張之第十六張 SHEET 16 OF 19
287168/GZ/1016	十九張之第十七張 SHEET 17 OF 19
287168/GZ/1017	十九張之第十八張 SHEET 18 OF 19
287168/GZ/1018	十九張之第十九張 SHEET 19 OF 19
287168/GZ/1019	



根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

批註 ENDORSED BY	
陳美寶	CHAN Mable
運輸及物流局常任秘書長 PERMANENT SECRETARY FOR TRANSPORT AND LOGISTICS	
日期 DATE :	_____

核准 APPROVED BY	
伍偉康	PATRICK W H NG
路政署 主要工程管理處 路政署主要工程管理處副處長(2) DEPUTY PROJECT MANAGER/ MAJOR WORKS (2) MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE HIGHWAYS DEPARTMENT	
日期 DATE :	_____



註釋:
 NOTES:
 1. 除另有指明外, 所有量度以米為單位。
 ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 2. 所有水平均為約數, 以米為單位, 並在香港主水平基準以上。
 ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.

LEGEND 圖例
 LIMIT OF WORKS AREA
 施工區界限
 PROPOSED TUEN MUN BYPASS
 擬建屯門繞道

工程名稱 PROJECT TITLE
 工務計劃項目第 6889TH 號
 屯門繞道
 PWP ITEM NO. 6889TH
 TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
 根據《道路(工程、使用及補償)條例》
 (第 370 章)而在憲報公布之圖則
 PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
 (WORKS, USE AND COMPENSATION)
 ORDINANCE (CHAPTER 370)

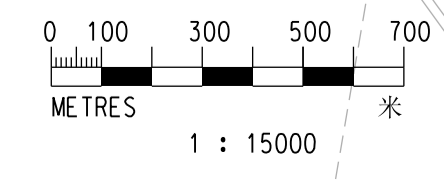
圖則編號 PLAN NO.
 287168/GZ/1000

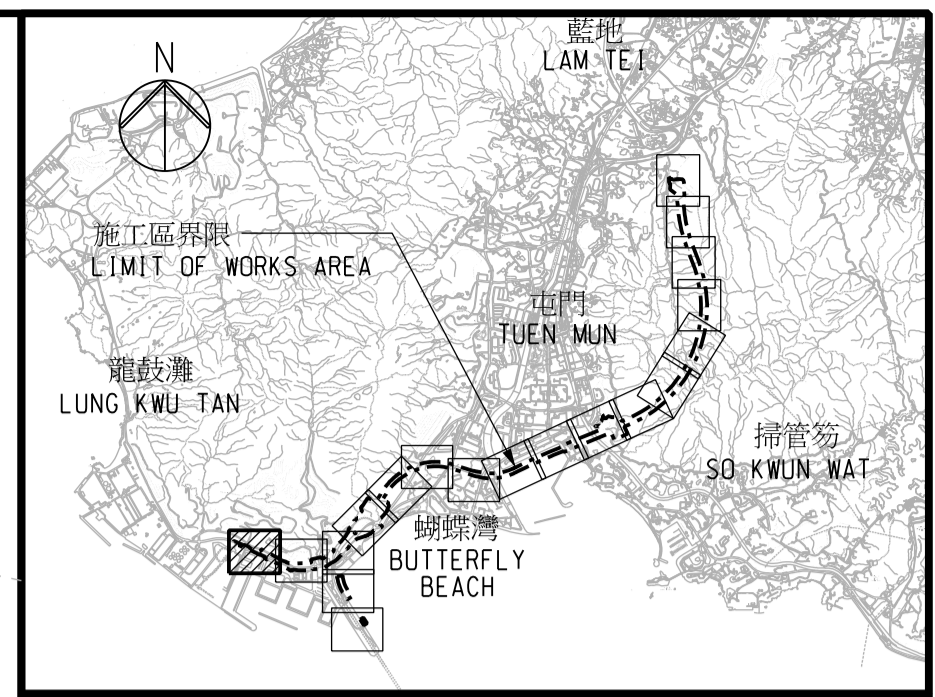
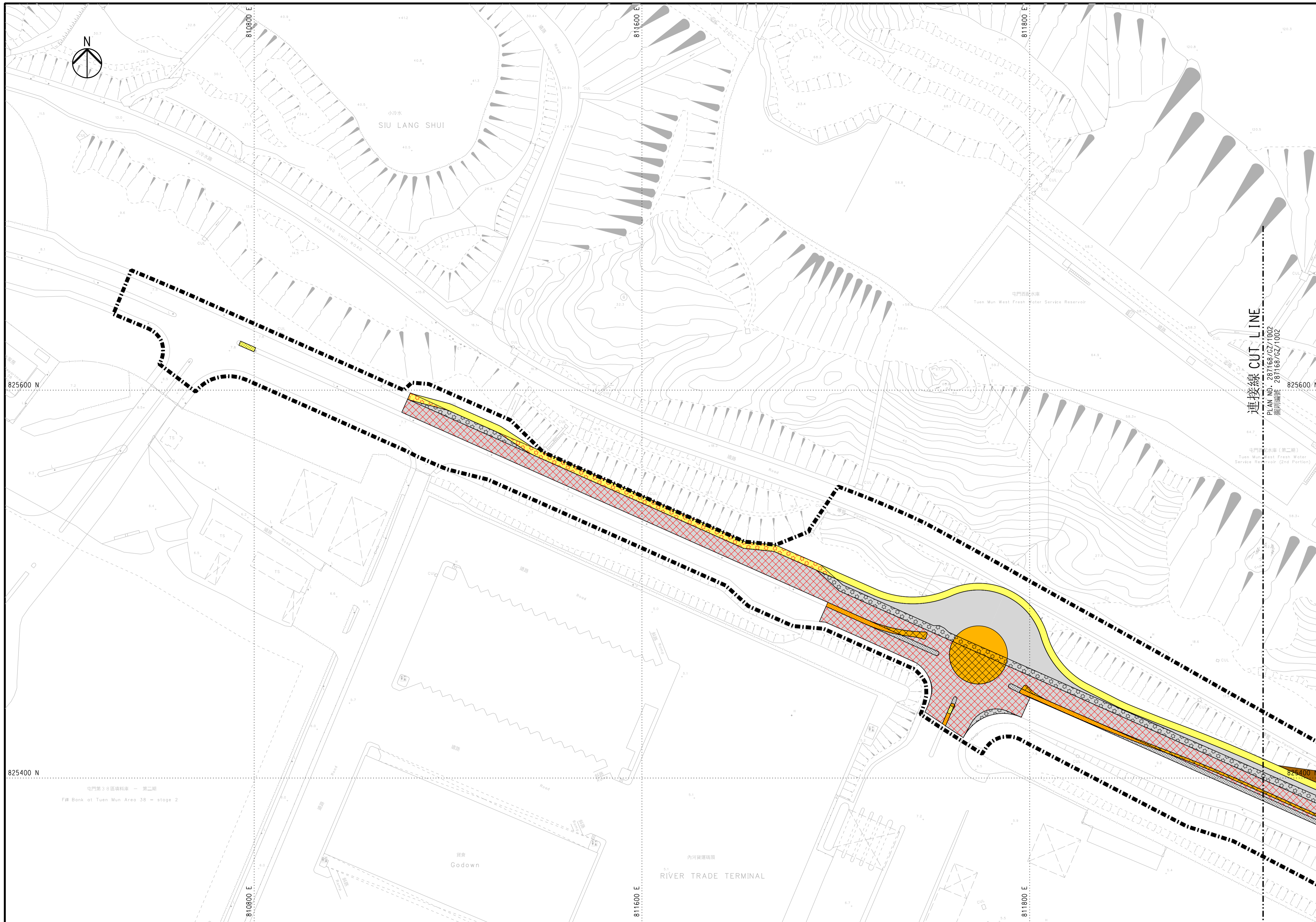
索引圖
 KEY PLAN
 比例 SCALE
 1:15000 @ A1

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
 主要工程管理處
 MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE

 路政署
 HIGHWAYS DEPARTMENT





索引圖 KEY PLAN

註釋:
NOTES:

- 除另有指明外, 所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- 所有水平均為約數, 以米為單位, 並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要, 施工區內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第6889TH號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

十九張之一張
SHEET 1 OF 19

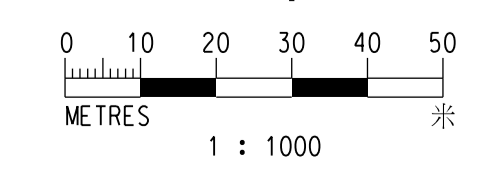
圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1001

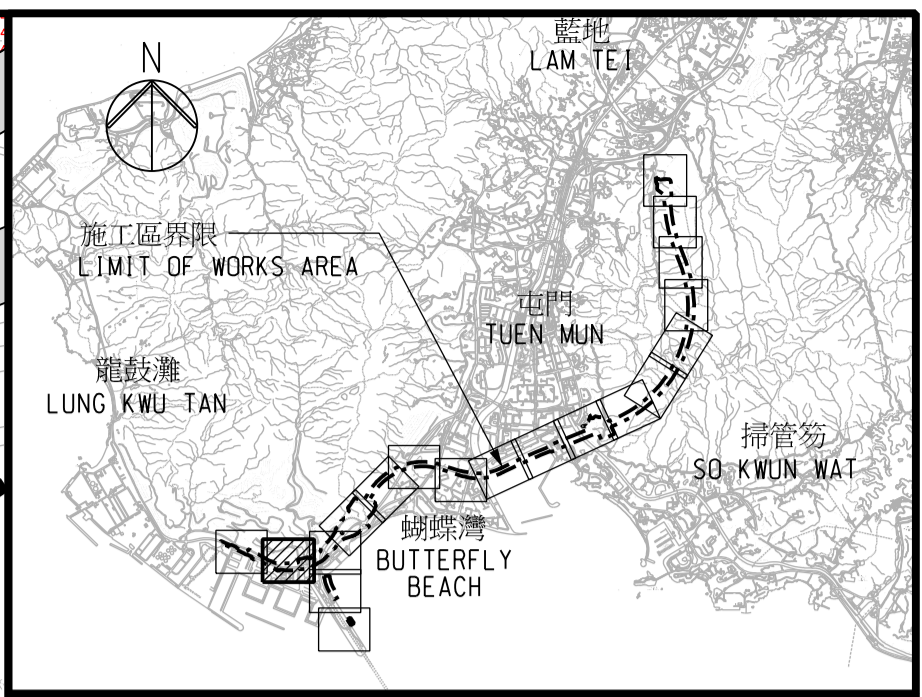
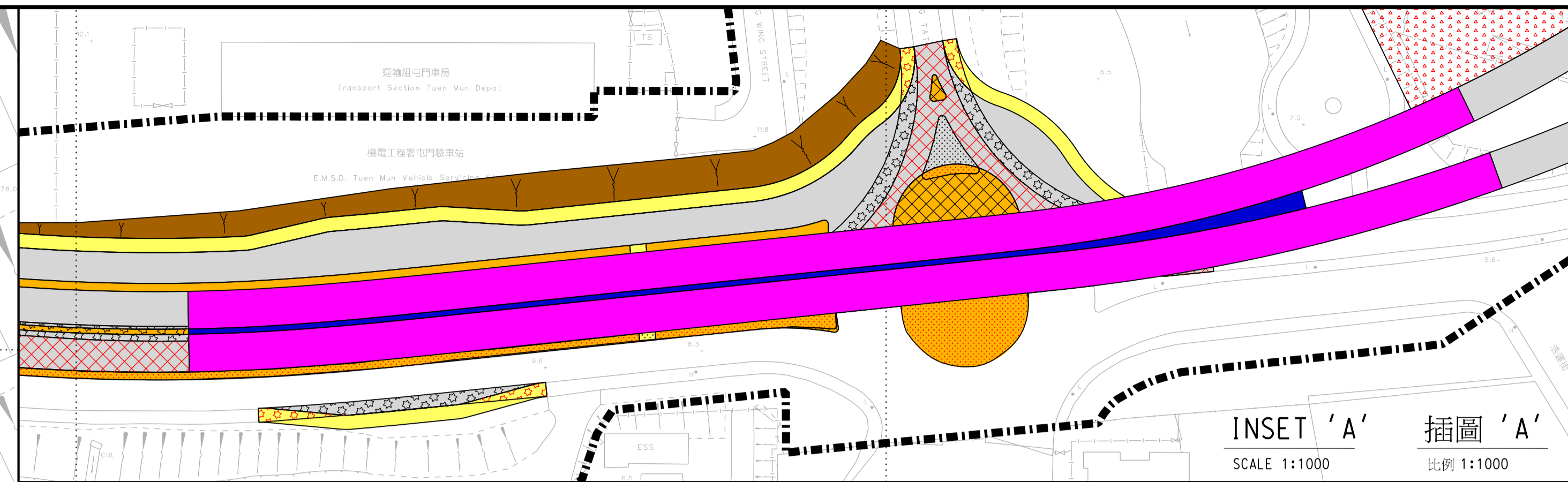
比例 SCALE
1:1000 @ A1

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE

圖例: LEGEND:	
	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
	行車方向 TRAFFIC DIRECTION
	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL
	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE
	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH
	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE
	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建臨時離岸轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
	政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED





索引圖 KEY PLAN

- 註釋: NOTES:
- 除另有指明外, 所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數, 以米為單位, 並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要, 施工區內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

擬建高架工程見插圖 'A'
SEE INSET 'A' FOR PROPOSED ELEVATED LEVEL WORKS

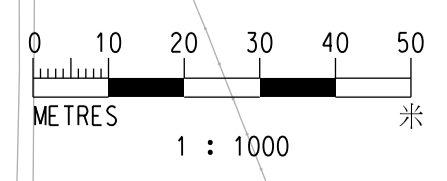
圖例: LEGEND:	
	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
	行車方向 TRAFFIC DIRECTION
	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL
	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE
	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH
	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE
	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建臨時離輪轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
	政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED

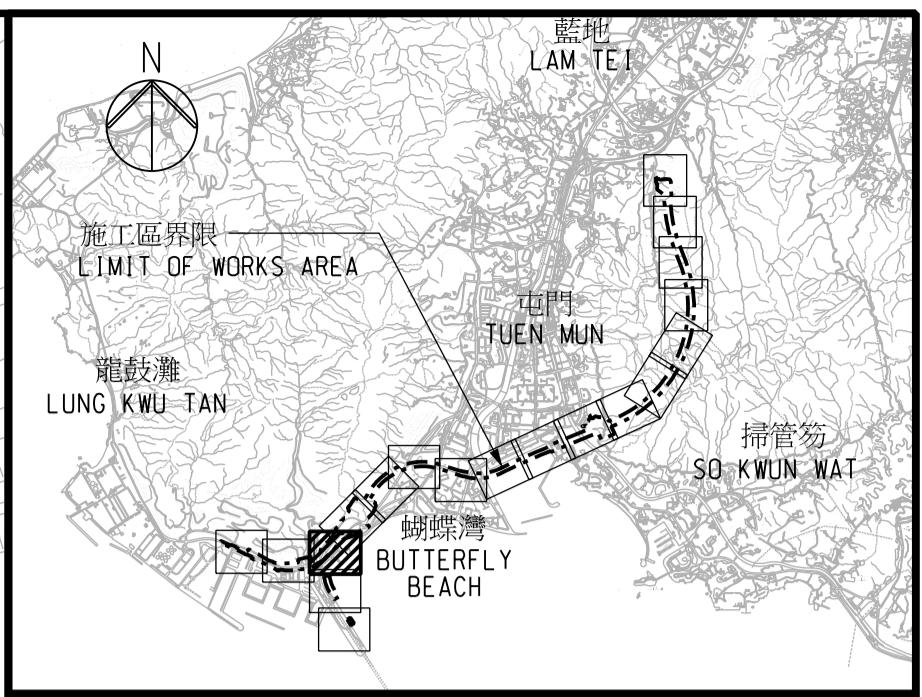
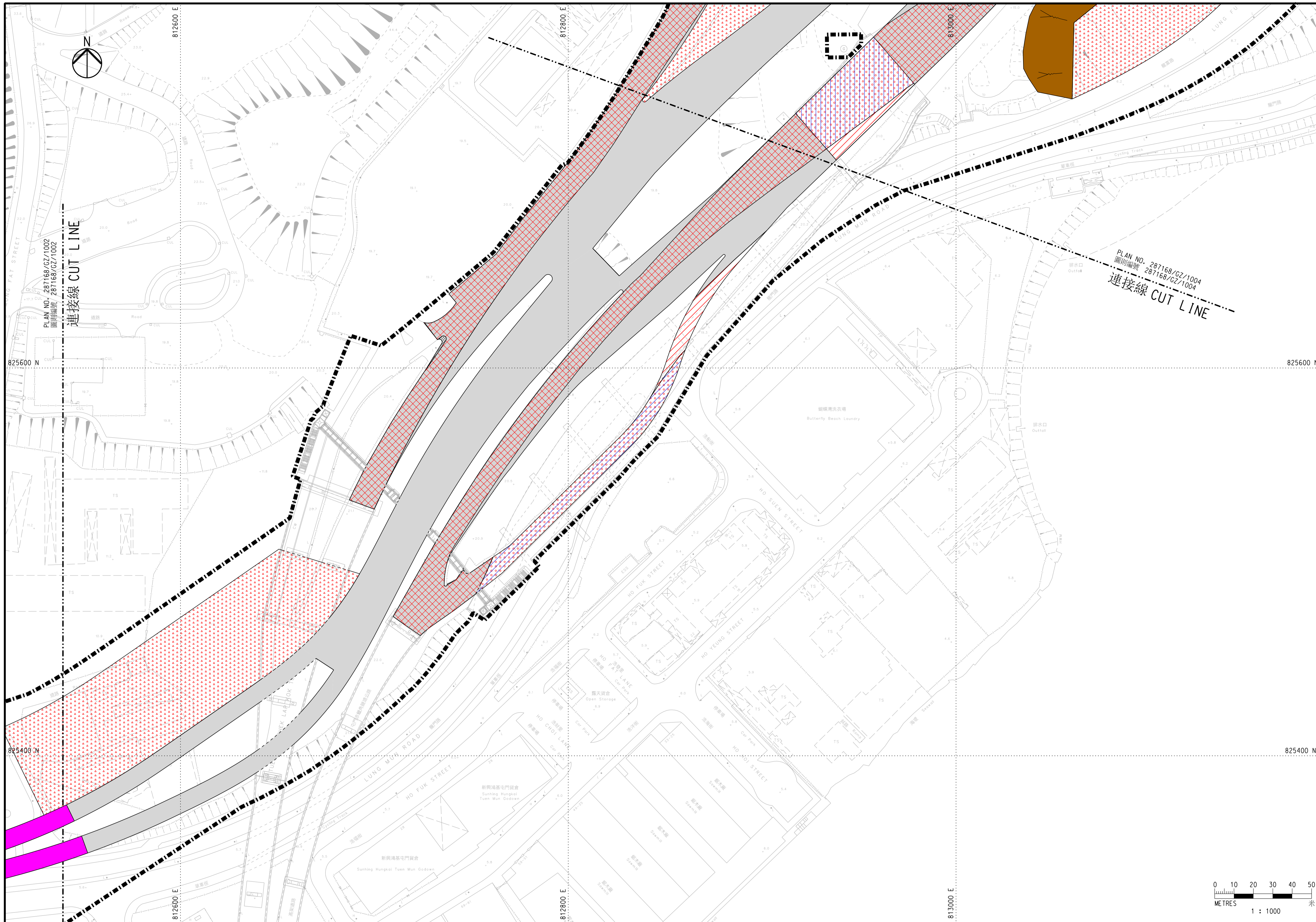
工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1002

版權所有 COPYRIGHT RESERVED
辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE



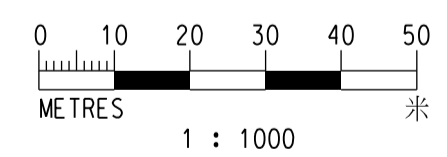


索引圖 KEY PLAN

- 註釋:
NOTES:
- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要，施工區界限內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

圖例: LEGEND:

	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA		擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND		擬建臨時轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)		現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	行車方向 TRAFFIC DIRECTION		擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND		政府的前濱及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)		現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL		擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH		現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY		現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE		擬建斜坡 PROPOSED SLOPE		現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED		現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY		擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)		現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED		現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY		擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)				



工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第6889TH號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

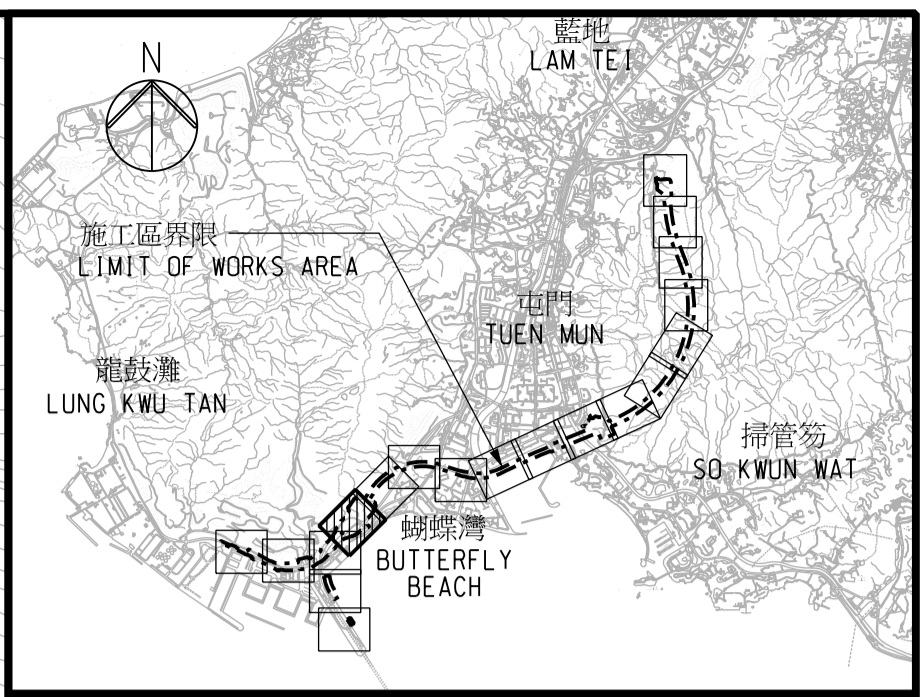
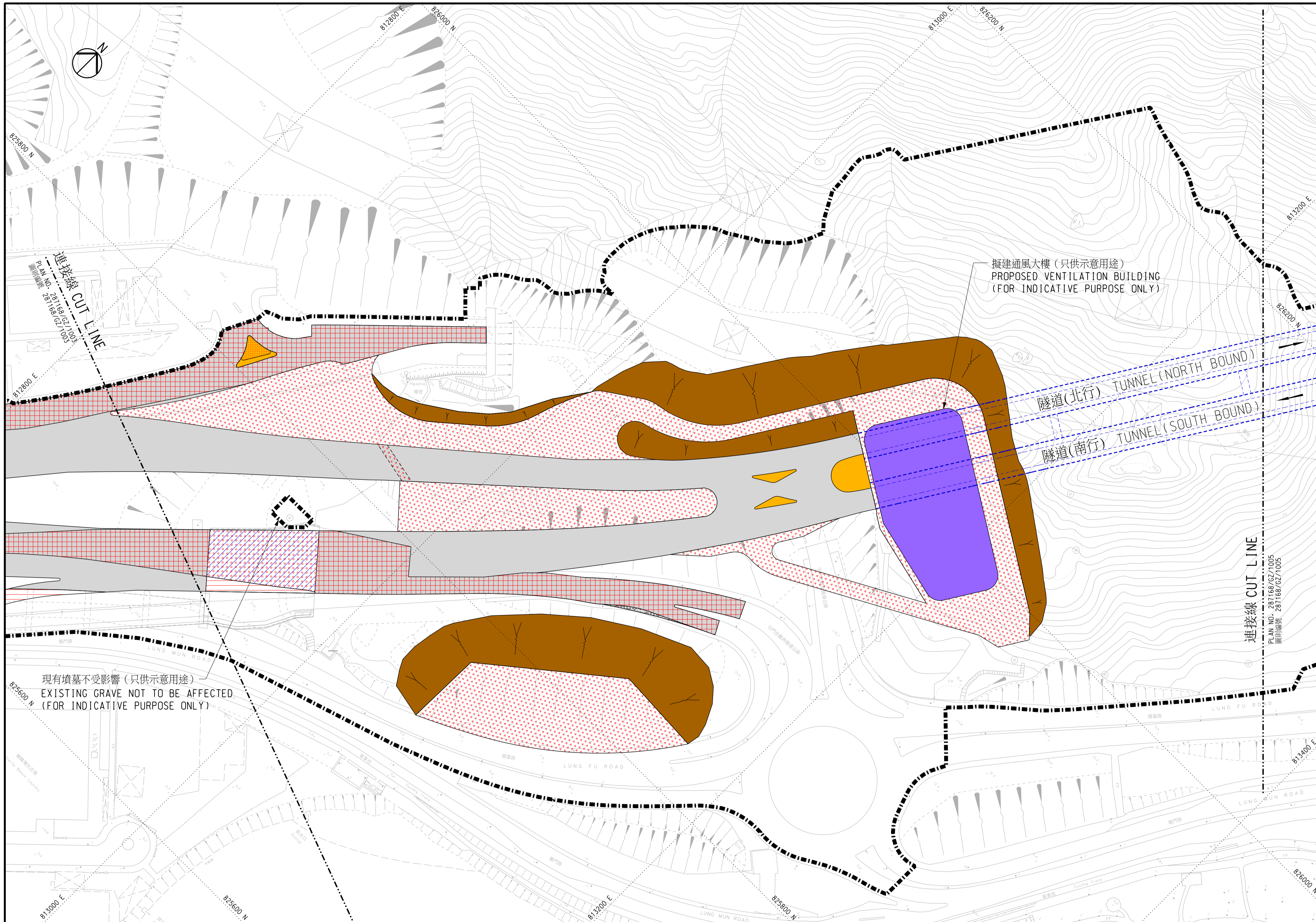
圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1003

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE





索引圖 KEY PLAN

- 註釋:
NOTES:
- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要，施工區界內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

現有墳墓不受影響 (只供示意用途)
EXISTING GRAVE NOT TO BE AFFECTED
(FOR INDICATIVE PURPOSE ONLY)

擬建通風大樓 (只供示意用途)
PROPOSED VENTILATION BUILDING
(FOR INDICATIVE PURPOSE ONLY)

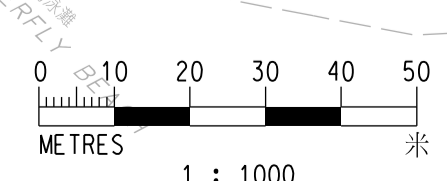
圖例: LEGEND:		擬建臨時離岸轉運站 (大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)		現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	
---	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA	[Green Box]	擬建臨時離岸轉運站 (大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)	[Cross-hatch Box]	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
→	行車方向 TRAFFIC DIRECTION	[Blue Box]	政府的前灘及海床將受影響 (非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)	[Red-hatch Box]	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
---	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL	[Yellow Box]	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY	[Red-hatch Box]	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
---	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE	[Brown Box]	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	[Yellow-hatch Box]	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
---	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY	[Red-dotted Box]	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	[Orange-hatch Box]	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
---	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY	[Purple Box]	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	[Orange-hatch Box]	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
		[Orange Box]	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND		
		[Blue Box]	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND		
		[Yellow Box]	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH		
		[Brown Box]	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE		
		[Red-dotted Box]	擬建行政用地及營運用地 (大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)		
		[Purple Box]	擬建建築物/建構物 (大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)		

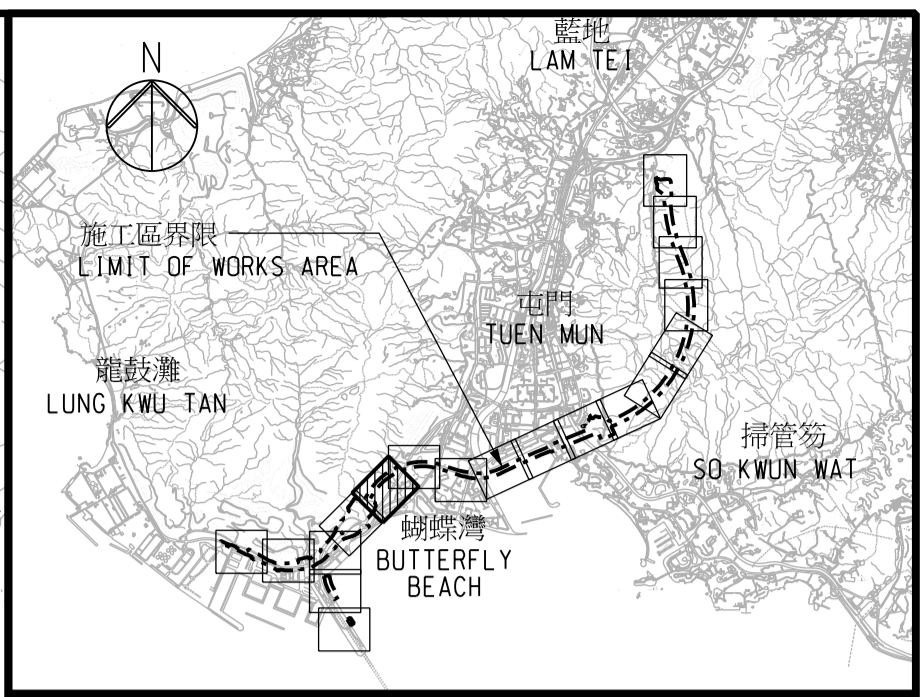
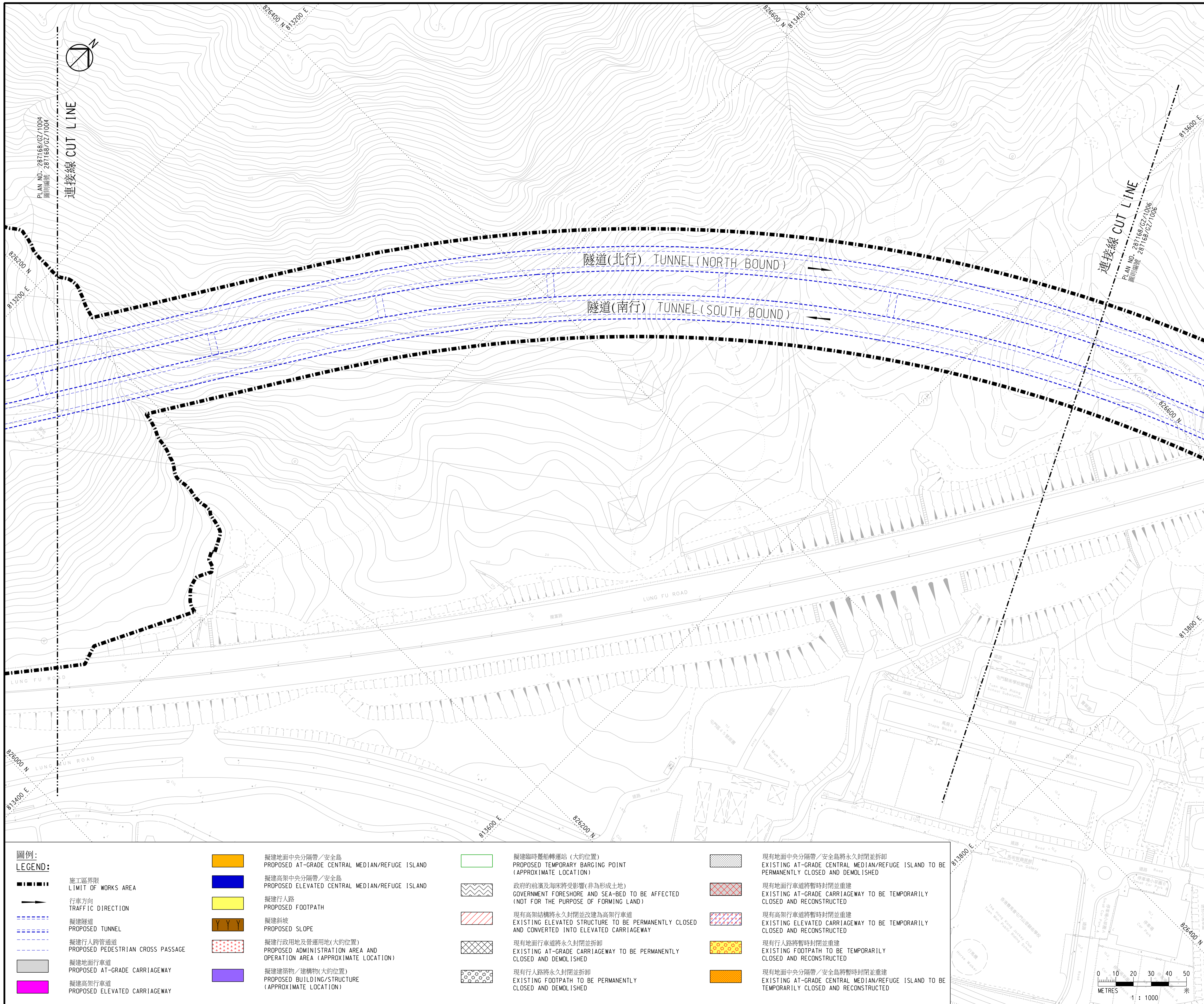
工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第6889TH號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1004

版權所有 COPYRIGHT RESERVED
辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE





索引圖 KEY PLAN

註釋:
NOTES:

- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要，施工區內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

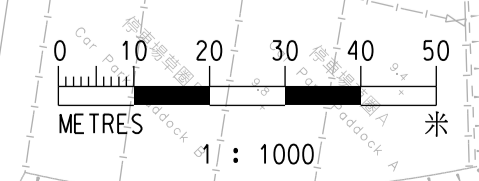
圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

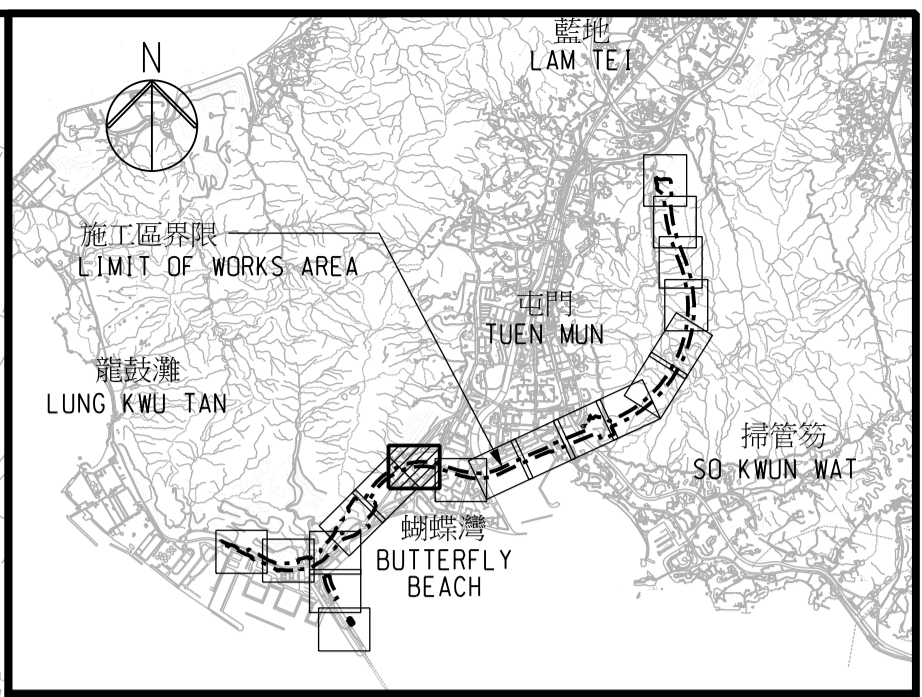
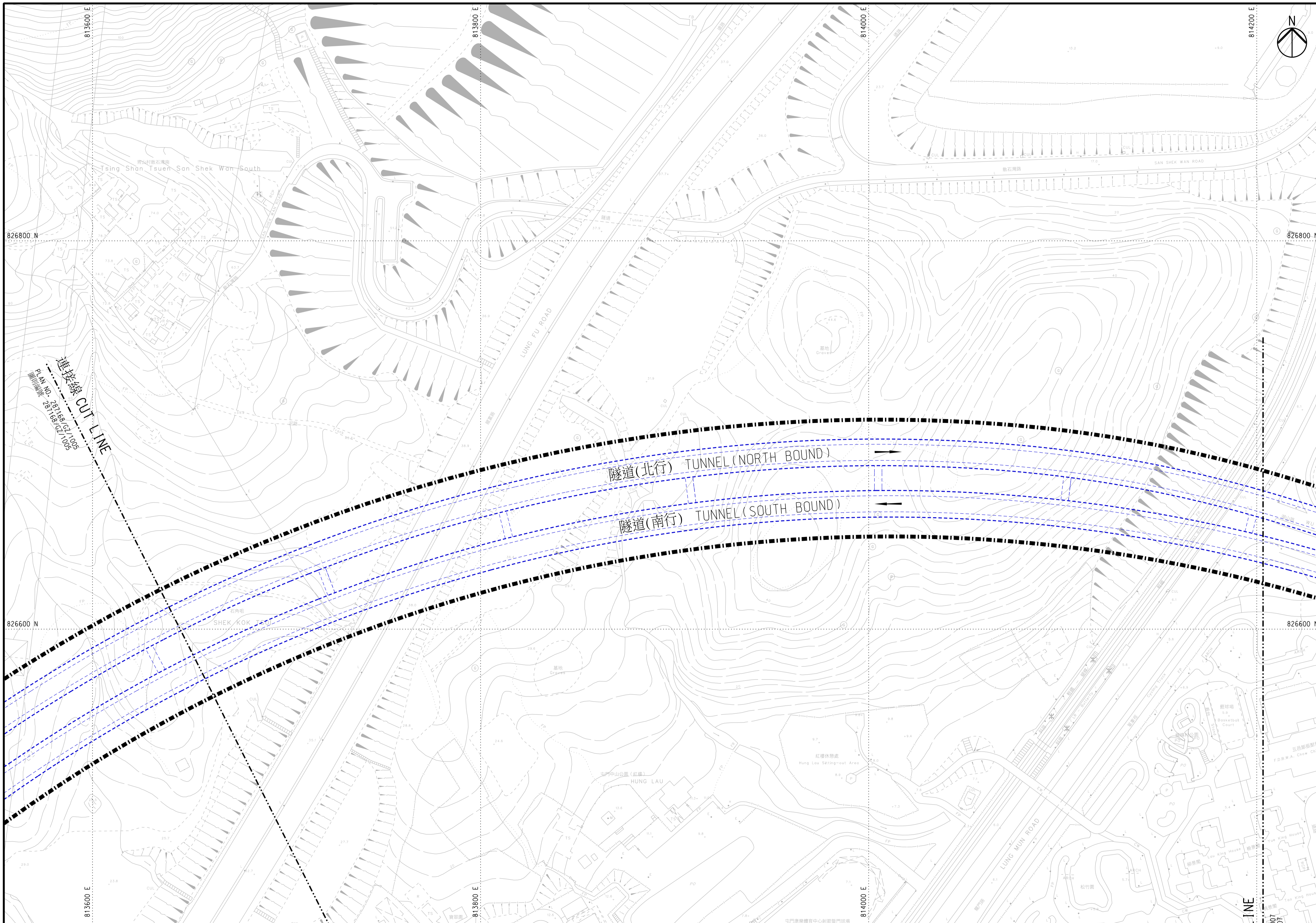
圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1005

版權所有 COPYRIGHT RESERVED
辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE



圖例: LEGEND:	
	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
	行車方向 TRAFFIC DIRECTION
	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL
	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE
	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH
	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE
	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建臨時蓋船轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
	政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED





索引圖 KEY PLAN

- 註釋:
NOTES:
- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要，施工區界限內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

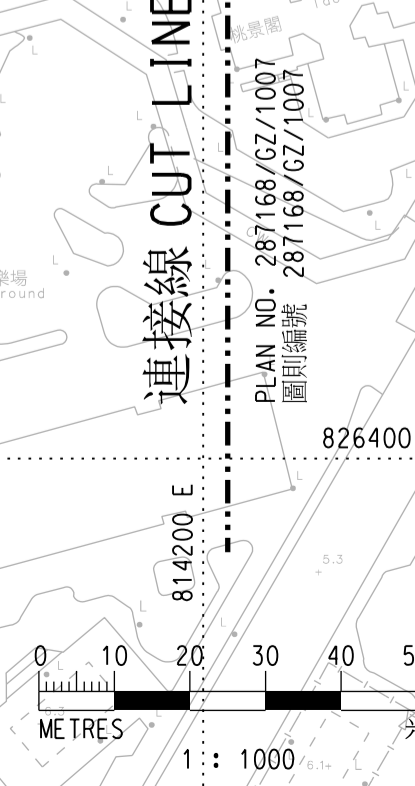
圖例: LEGEND:		擬建臨時臨時轉運站 (大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)		現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	
施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND	擬建臨時臨時轉運站 (大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)	擬建臨時臨時轉運站 (大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
行車方向 TRAFFIC DIRECTION	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND	政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)	政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
擬建隧道 PROPOSED TUNNEL	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY	擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED		

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1006

版權所有 COPYRIGHT RESERVED
辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE



十九張之第六張
SHEET 6 OF 19

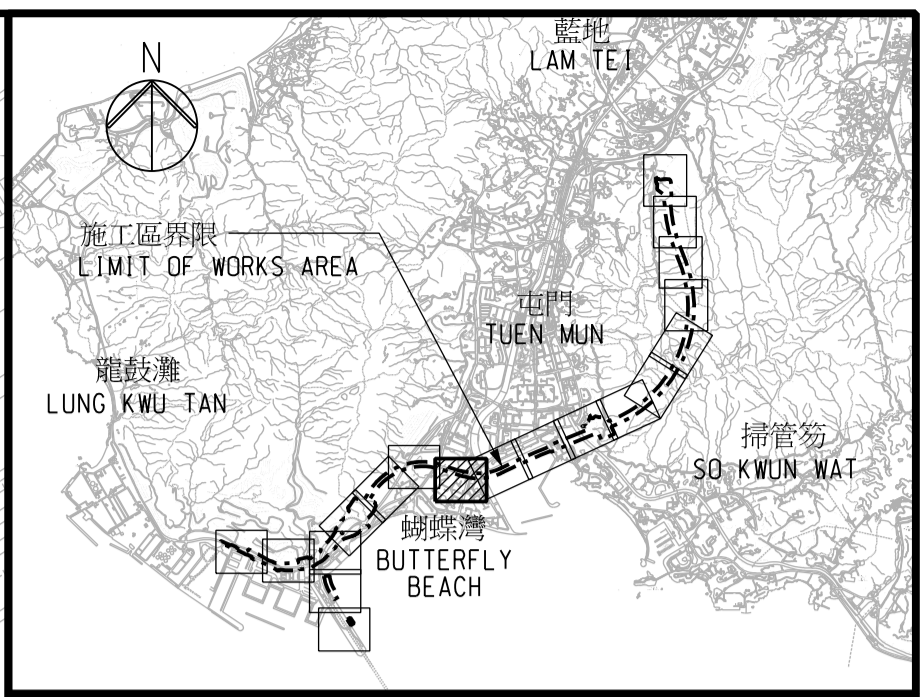
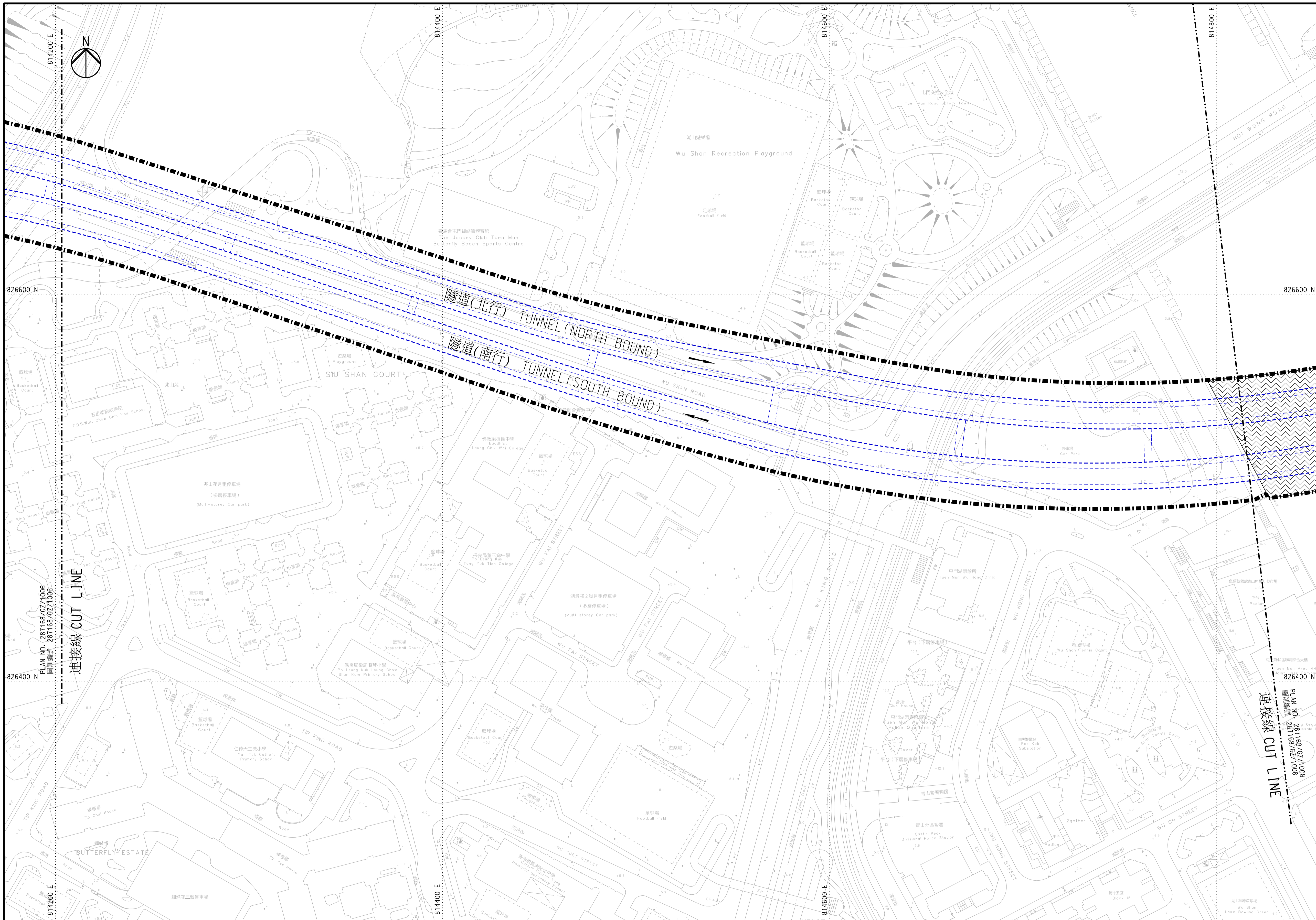
比例 SCALE
1:1000 @ A1

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1006

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE





索引圖 KEY PLAN

- 註釋:
NOTES:
- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要，施工區界限內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉。SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

<p>圖例: LEGEND:</p> <p>--- 施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA</p> <p>→ 行車方向 TRAFFIC DIRECTION</p> <p>--- 擬建隧道 PROPOSED TUNNEL</p> <p>--- 擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE</p> <p>--- 擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY</p> <p>--- 擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY</p>	<p>--- 擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND</p> <p>--- 擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND</p> <p>--- 擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH</p> <p>--- 擬建斜坡 PROPOSED SLOPE</p> <p>--- 擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)</p> <p>--- 擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)</p>	<p>--- 擬建臨時離地轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)</p> <p>--- 政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)</p> <p>--- 現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY</p> <p>--- 現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED</p> <p>--- 現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED</p>	<p>--- 現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED</p> <p>--- 現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED</p> <p>--- 現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED</p> <p>--- 現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED</p> <p>--- 現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED</p>
--	---	---	--

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1007

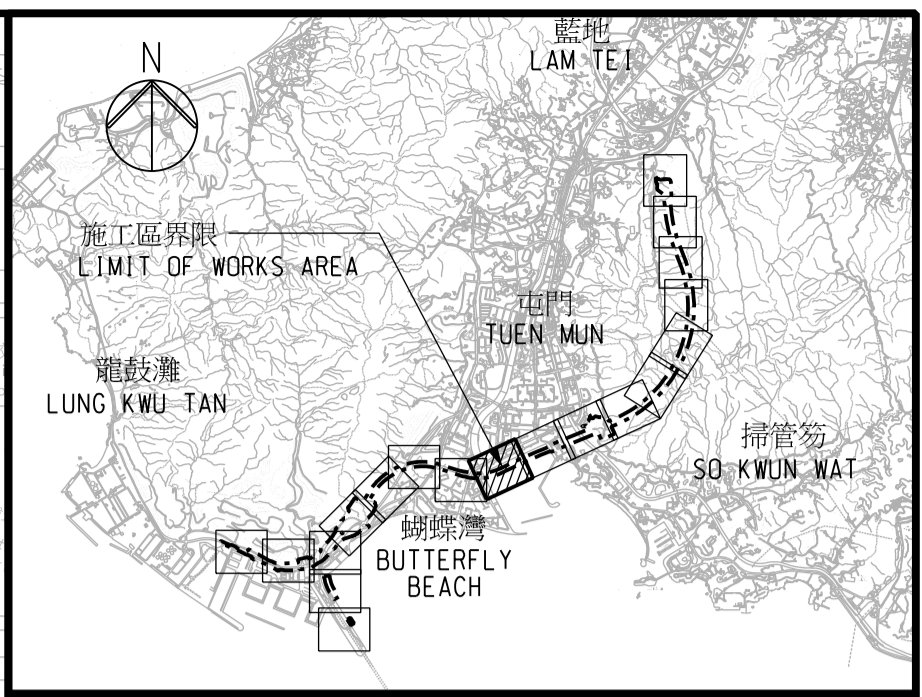
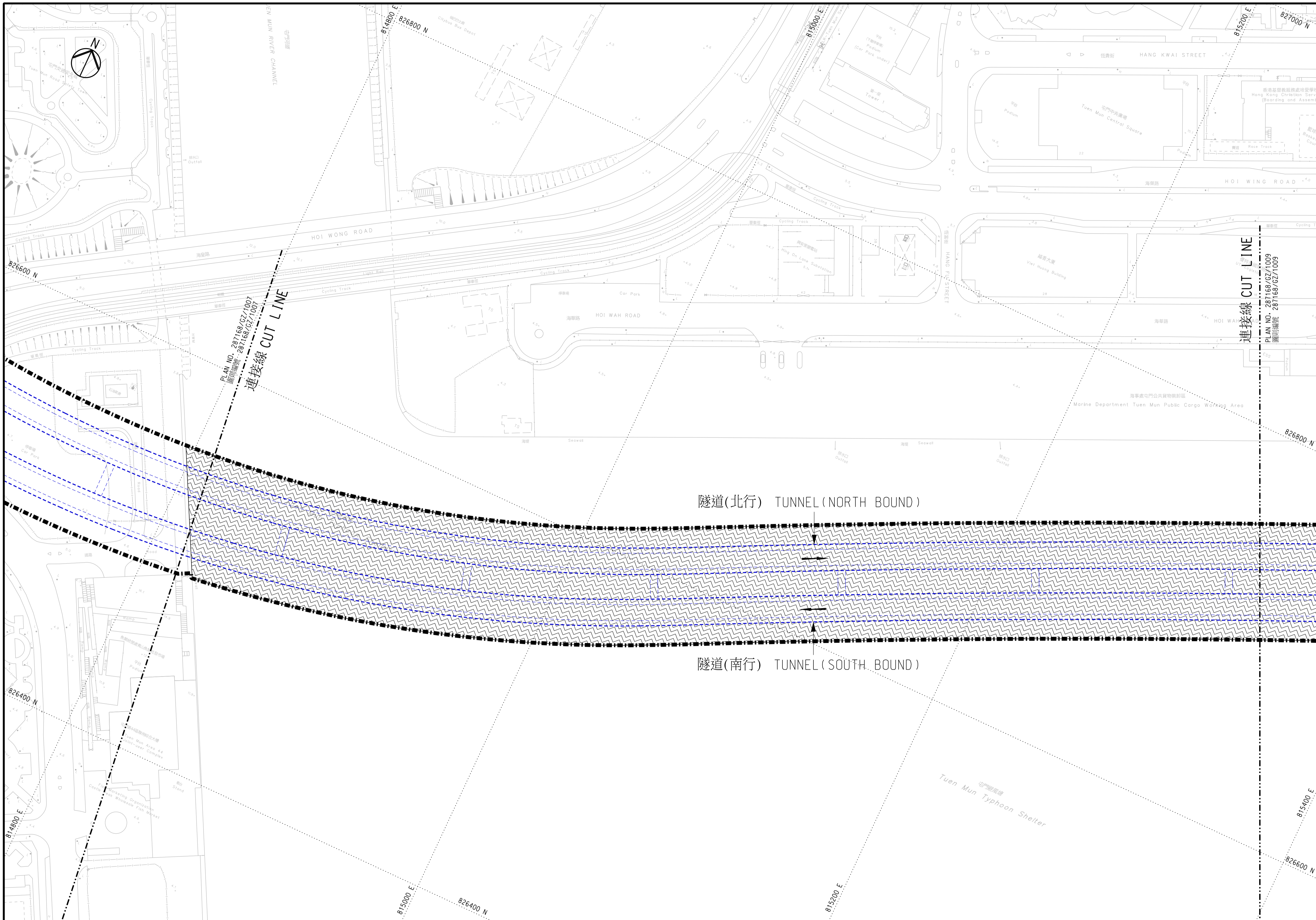
十九張之第七張
SHEET 7 OF 19

比例 SCALE
1:1000 @ A1

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE





索引圖 KEY PLAN

- 註釋:
NOTES:
- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要，施工區內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分段暫時封閉。SECTION OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

隧道(北行) TUNNEL (NORTH BOUND)

隧道(南行) TUNNEL (SOUTH BOUND)

圖例: LEGEND:	
	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
	行車方向 TRAFFIC DIRECTION
	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL
	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE
	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH
	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE
	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建臨時離岸轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
	政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第6889TH號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

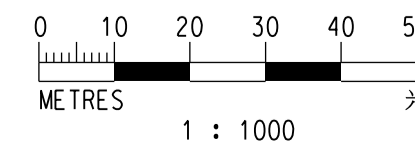
圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1008

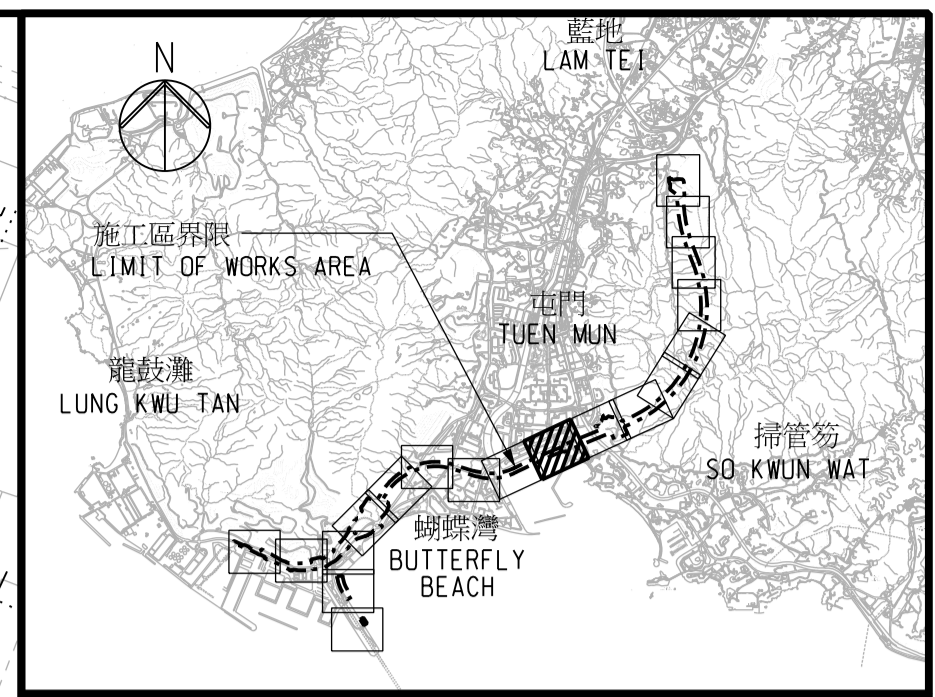
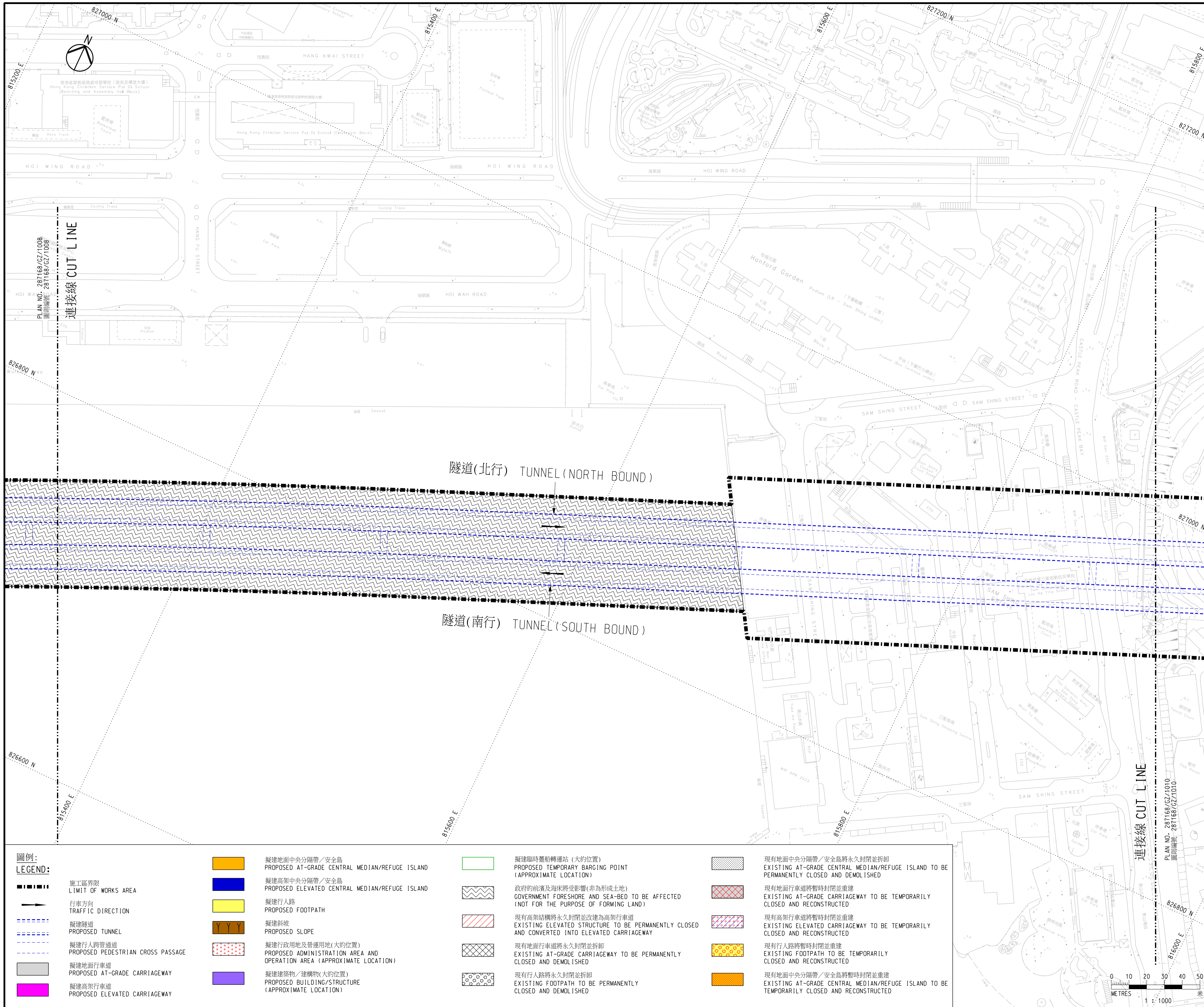
十九張之第八張
SHEET 8 OF 19

比例 SCALE
1:1000 @ A1

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE





索引圖 KEY PLAN

- 註釋:
NOTES:
- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要，施工區內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分段暫時封閉。SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

圖例: LEGEND:	
	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
	行車方向 TRAFFIC DIRECTION
	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL
	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE
	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH
	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE
	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建臨時離岸轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
	政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第6889TH號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1009

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE

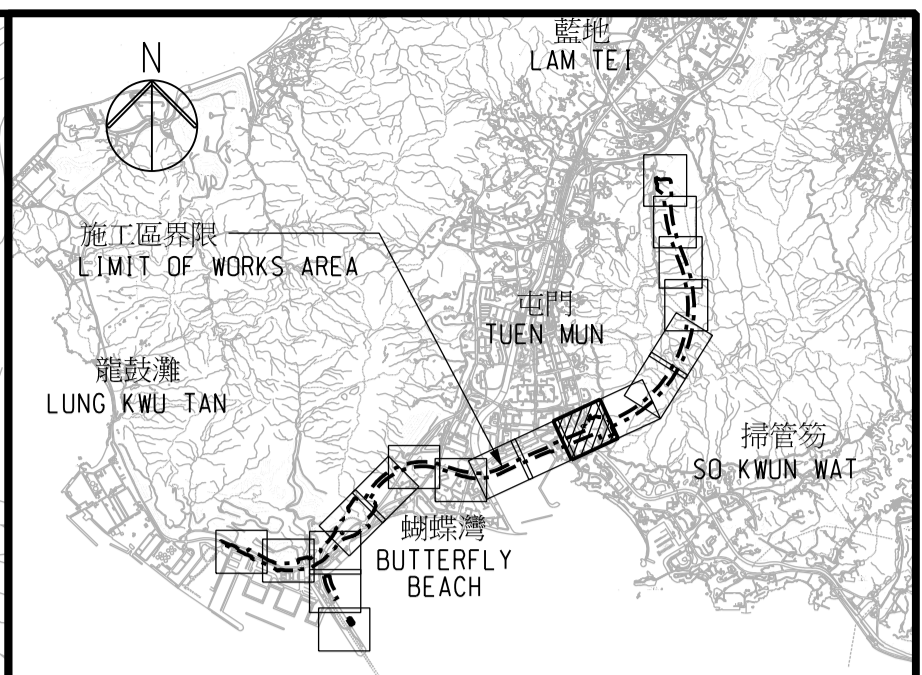


圖例:
LEGEND:

- 施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
- 行車方向
TRAFFIC DIRECTION
- 擬建隧道
PROPOSED TUNNEL
- 擬建行人跨管通道
PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE
- 擬建地面行車道
PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
- 擬建高架行車道
PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
- 擬建地面中央分隔帶/安全島
PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
- 擬建高架中央分隔帶/安全島
PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
- 擬建行人路
PROPOSED FOOTPATH
- 擬建斜坡
PROPOSED SLOPE
- 擬建行政用地及普通用地(大約位置)
PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
- 擬建建築物/建構物(大約位置)
PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)

- 擬建臨時離船轉運站(大約位置)
PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
- 政府的前濱及海床將受影響(非為形成土地)
GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
- 現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道
EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
- 現有地面行車道將永久封閉並拆卸
EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
- 現有行人路將永久封閉並拆卸
EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED

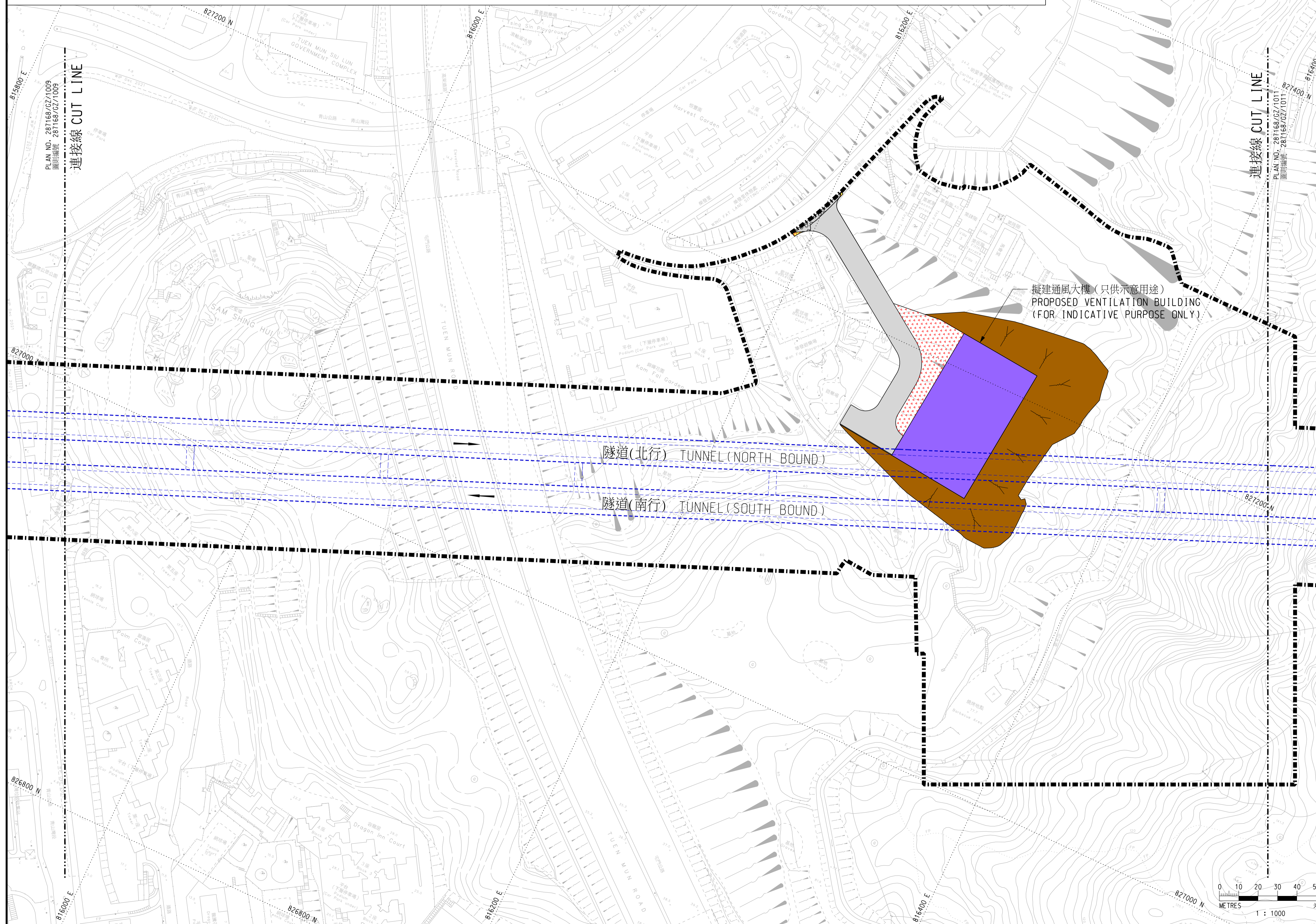
- 現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸
EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
- 現有地面行車道將暫時封閉並重建
EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
- 現有高架行車道將暫時封閉並重建
EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
- 現有行人路將暫時封閉並重建
EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
- 現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建
EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED



索引圖 KEY PLAN

註釋:
NOTES:

1. 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
2. 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
3. 如有需要，施工區界限內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.



工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布的圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1010

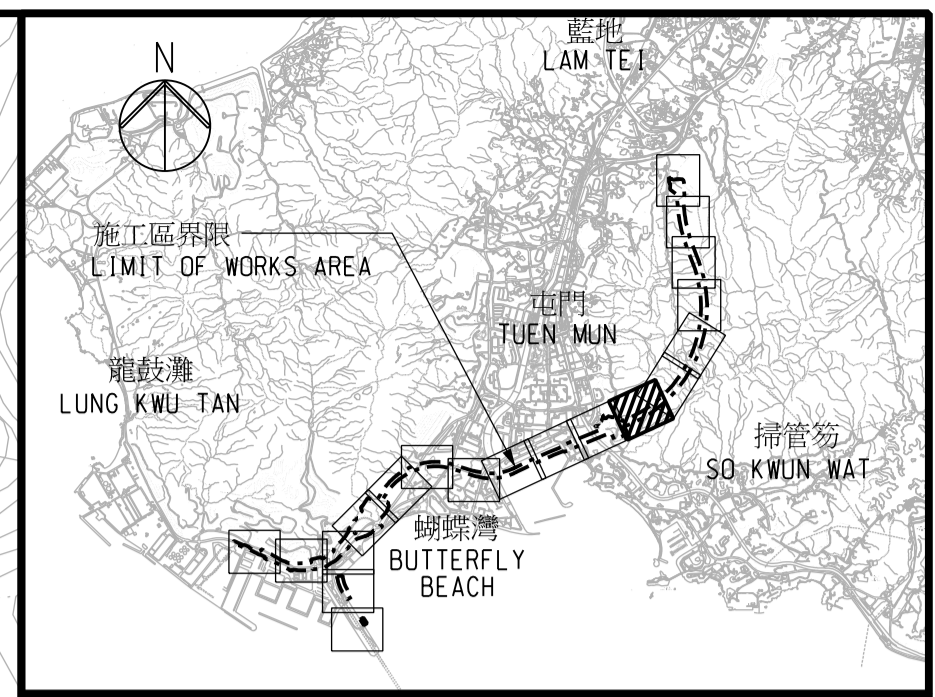
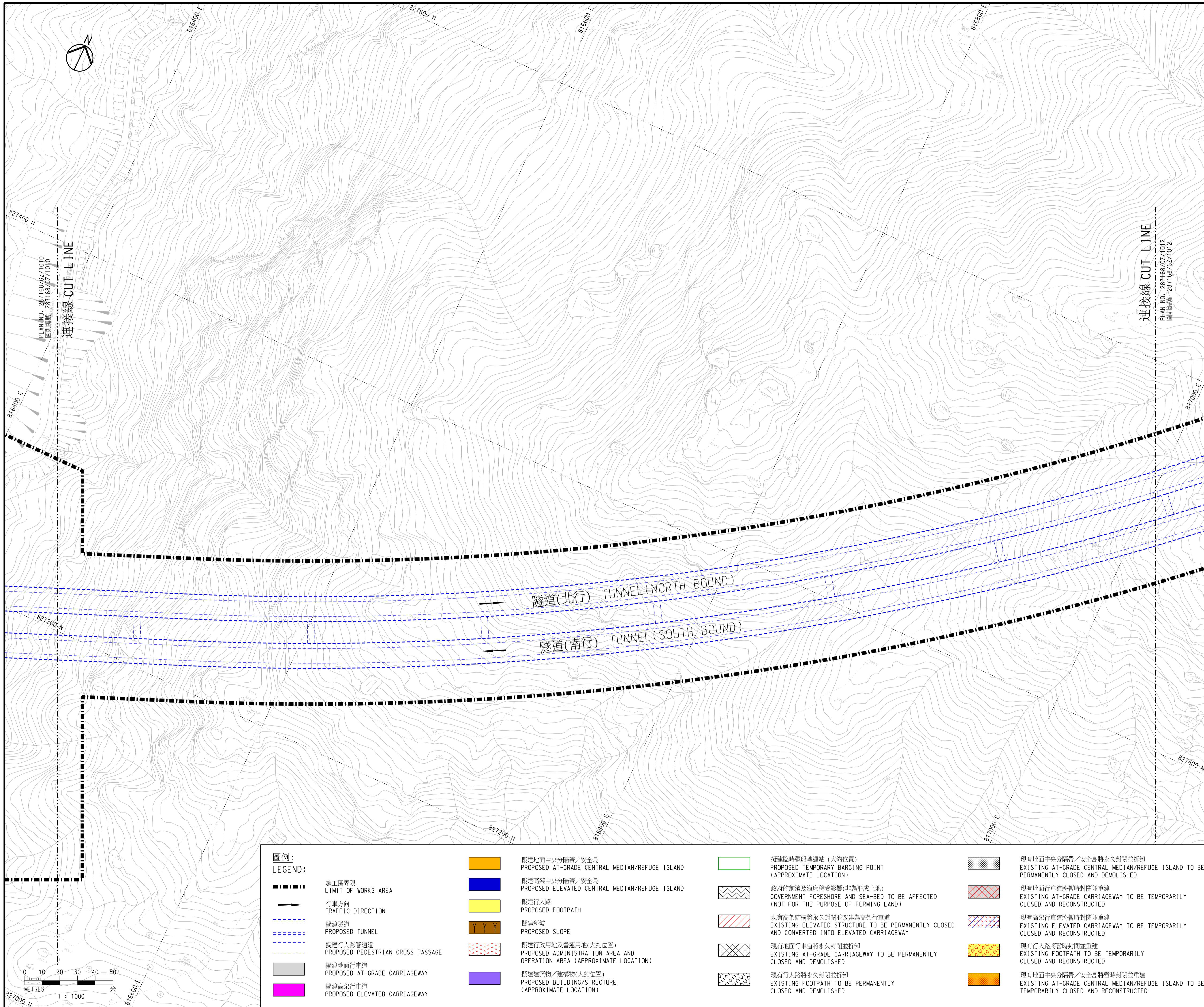
十九張之第十張
SHEET 10 OF 19

比例 SCALE
1:1000 @ A1

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE





索引圖 KEY PLAN

- 註釋:
NOTES:
- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要，施工區內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉。SECTION OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第6889TH號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

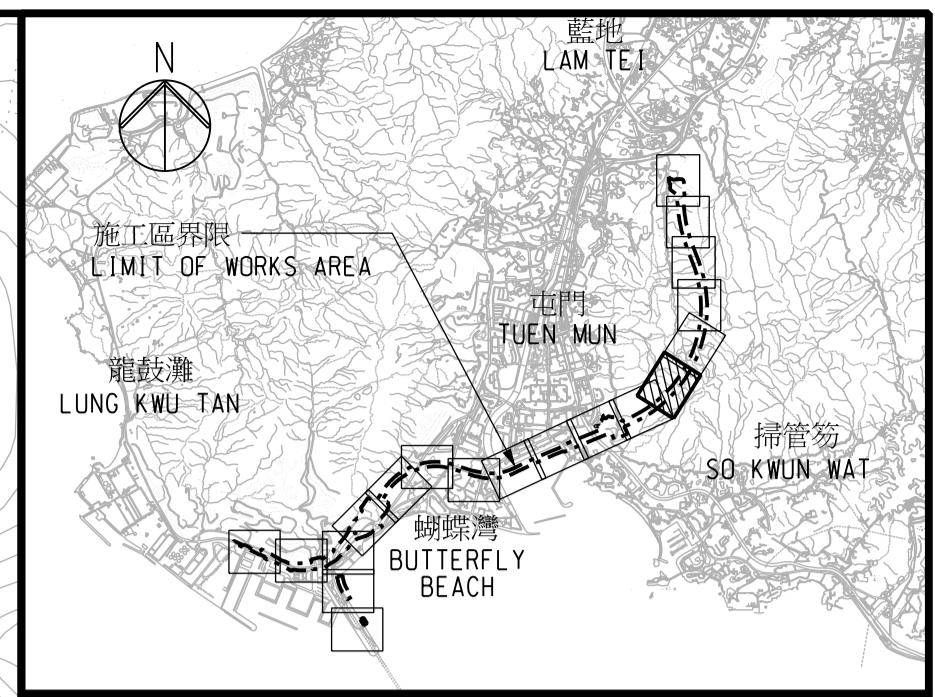
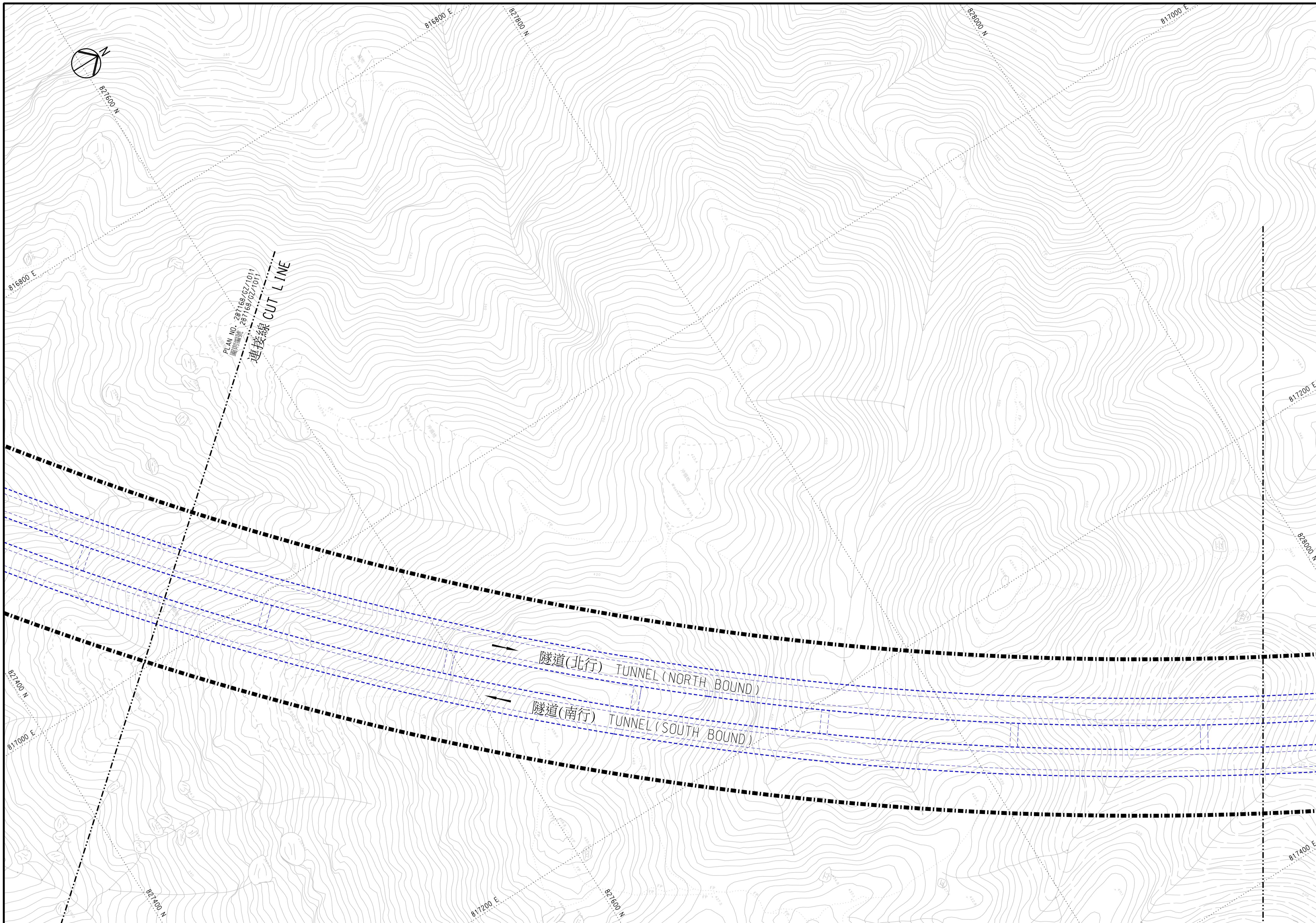
圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

十九張之第十一張
SHEET 11 OF 19

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1011
比例 SCALE
1:1000 @ A1

版權所有 COPYRIGHT RESERVED
辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE

圖例: LEGEND:	
	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
	行車方向 TRAFFIC DIRECTION
	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL
	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE
	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH
	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE
	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建建築物/建築物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建臨時轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
	政府的前濱及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED



索引圖 KEY PLAN

- 註釋:
NOTES:
- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要，施工區界限內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

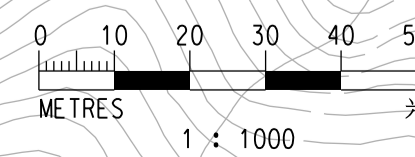
十九張之第十二張
SHEET 12 OF 19

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1012
比例 SCALE
1:1000 @ A1

版權所有 COPYRIGHT RESERVED
辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE

圖例: LEGEND:	
	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
	行車方向 TRAFFIC DIRECTION
	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL
	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE
	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH
	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE
	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建臨時離船轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
	政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED

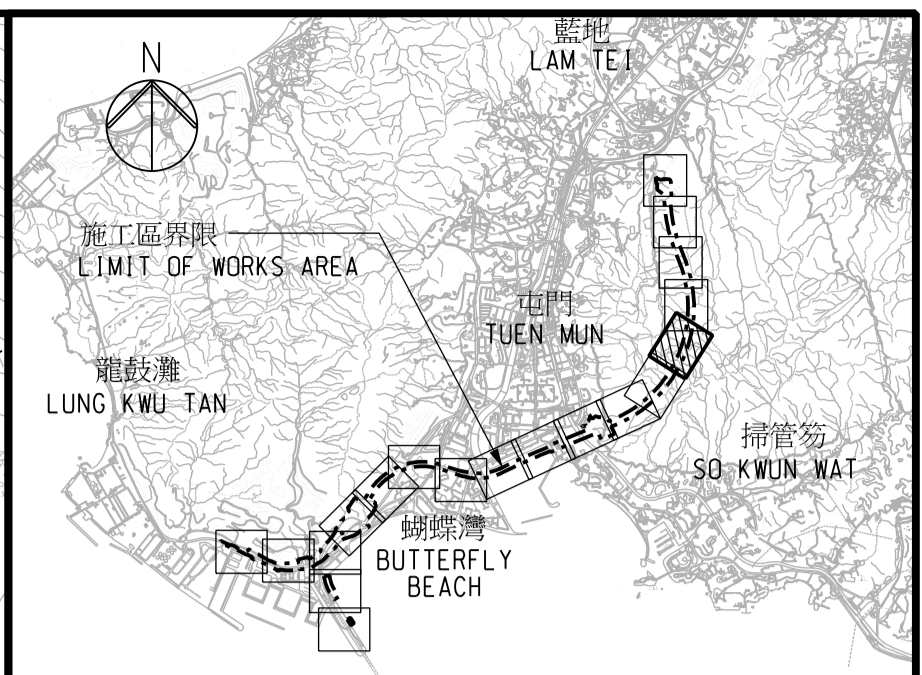
圖則編號 287168/GZ/1013
圖則名稱 屯門繞道
圖則編號 287168/GZ/1013
圖則名稱 屯門繞道



圖例:
LEGEND:

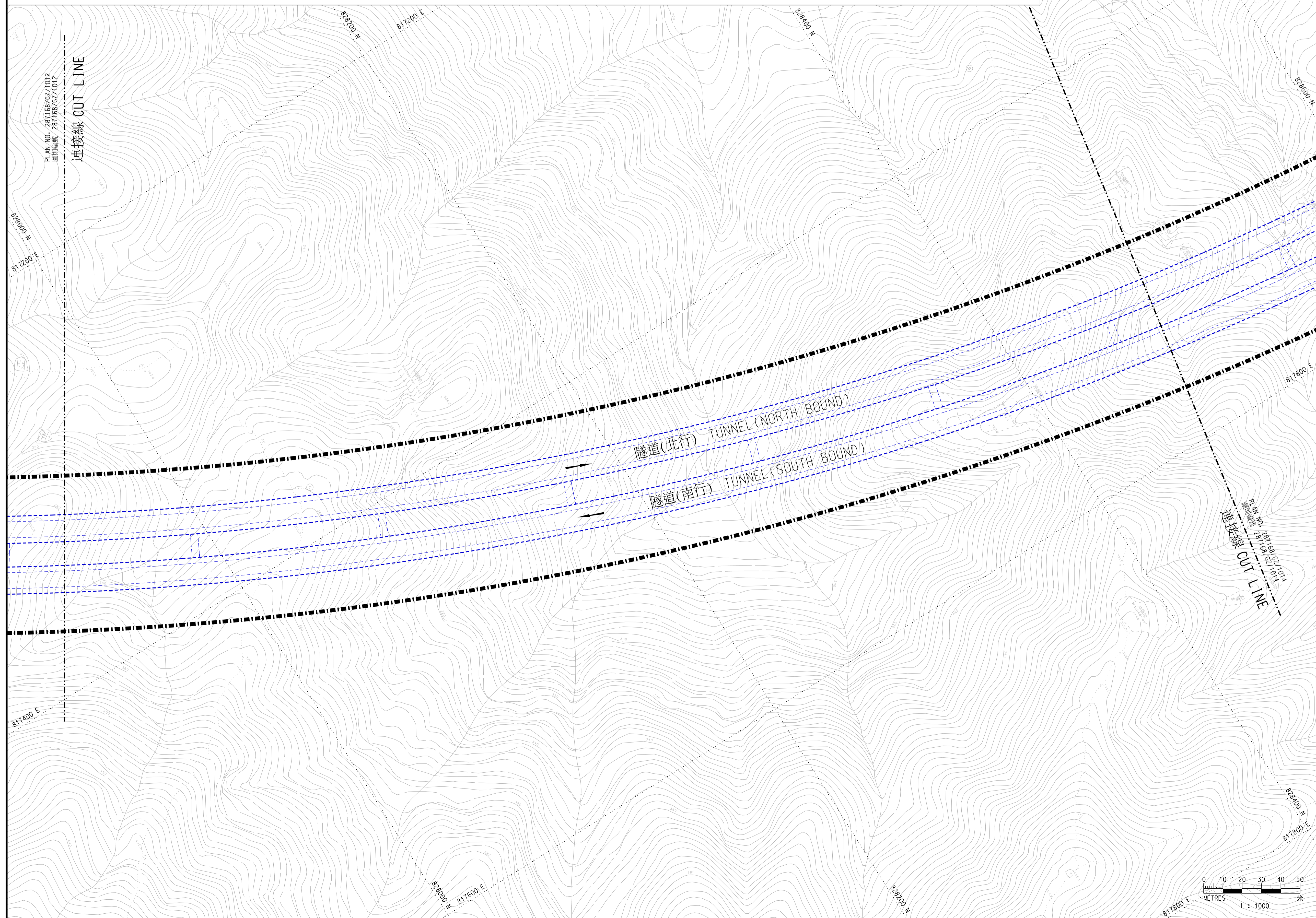
- 施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
- 行車方向
TRAFFIC DIRECTION
- 擬建隧道
PROPOSED TUNNEL
- 擬建行人跨管通道
PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE
- 擬建地面行車道
PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
- 擬建高架行車道
PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
- 擬建地面中央分隔帶/安全島
PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
- 擬建高架中央分隔帶/安全島
PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
- 擬建行人路
PROPOSED FOOTPATH
- 擬建斜坡
PROPOSED SLOPE
- 擬建行政用地及營運用地(大約位置)
PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
- 擬建建築物/建構物(大約位置)
PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)

- 擬建臨時離船轉運站(大約位置)
PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
- 政府的前濱及海床將受影響(非為形成土地)
GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
- 現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道
EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
- 現有地面行車道將永久封閉並拆卸
EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
- 現有行人路將永久封閉並拆卸
EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
- 現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸
EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
- 現有地面行車道將暫時封閉並重建
EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
- 現有高架行車道將暫時封閉並重建
EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
- 現有行人路將暫時封閉並重建
EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
- 現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建
EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED



索引圖 KEY PLAN

- 註釋:**
NOTES:
- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要，施工區界限內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.



工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

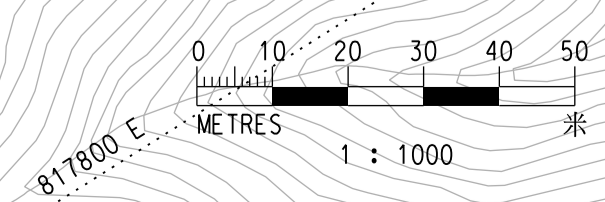
圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1013

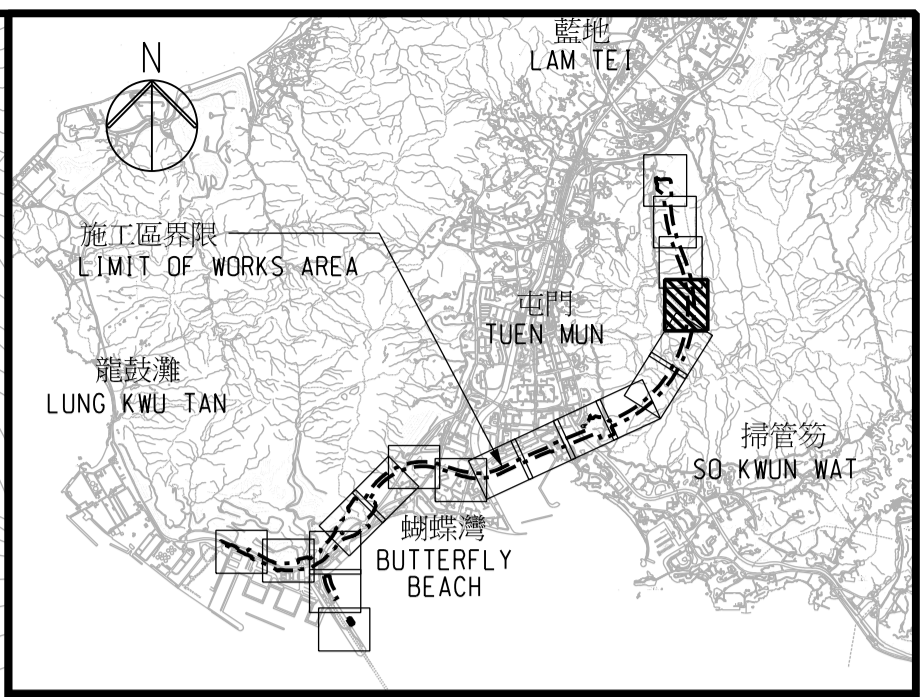
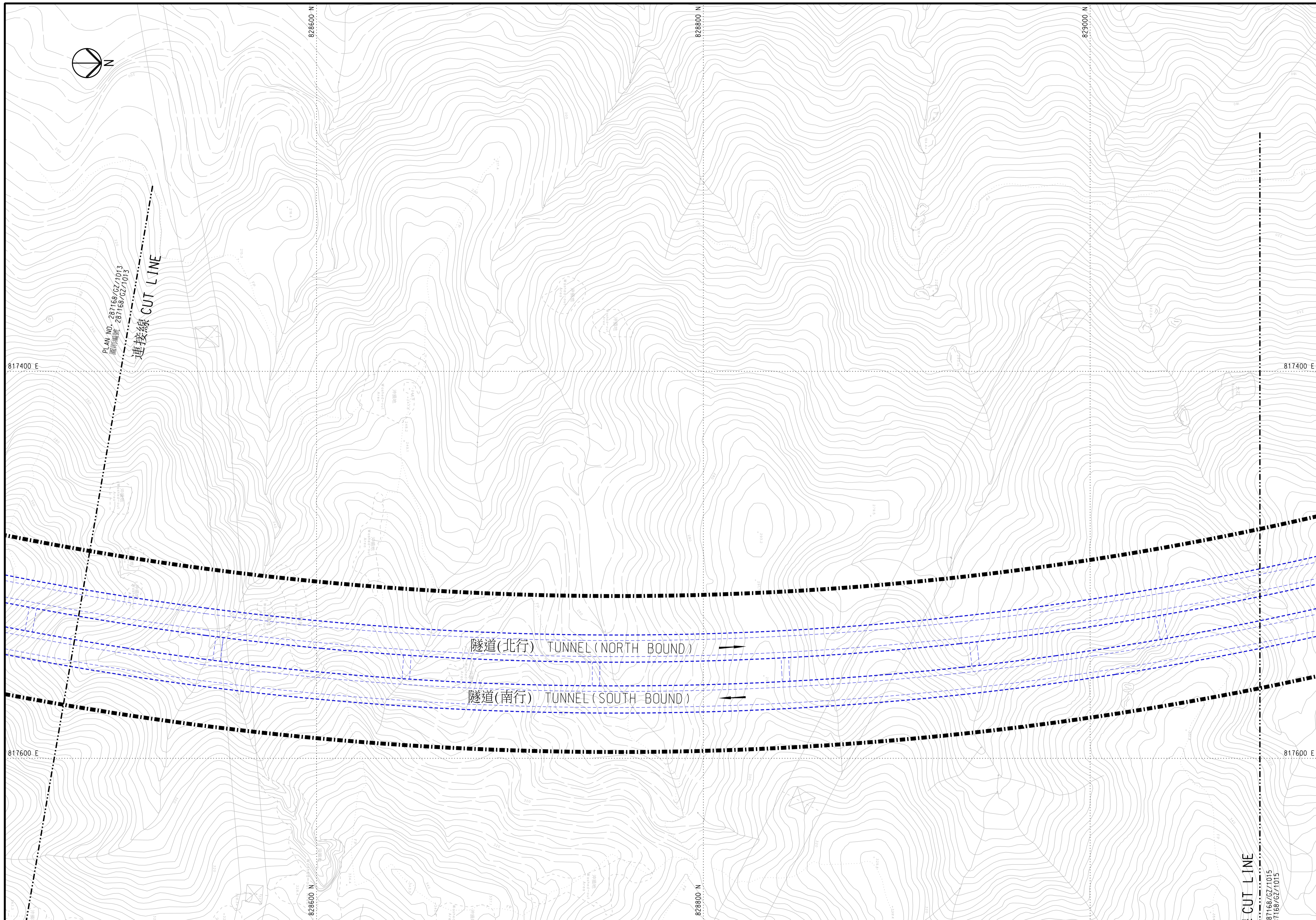
十九張之第十三張
SHEET 13 OF 19

比例 SCALE
1:1000 @ A1

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE





索引圖 KEY PLAN

註釋:
NOTES:

- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要，施工區界限內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

<p>圖例: LEGEND:</p> <p>--- 施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA</p> <p>→ 行車方向 TRAFFIC DIRECTION</p> <p>--- 擬建隧道 PROPOSED TUNNEL</p> <p>--- 擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE</p> <p>--- 擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY</p> <p>--- 擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY</p>		<p>--- 擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND</p> <p>--- 擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND</p> <p>--- 擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH</p> <p>--- 擬建斜坡 PROPOSED SLOPE</p> <p>--- 擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)</p> <p>--- 擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)</p>	<p>--- 擬建臨時離岸轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)</p> <p>--- 政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)</p> <p>--- 現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY</p> <p>--- 現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED</p> <p>--- 現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED</p>	<p>--- 現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED</p> <p>--- 現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED</p> <p>--- 現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED</p> <p>--- 現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED</p> <p>--- 現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED</p>
---	--	---	---	--

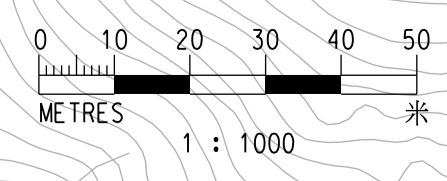
工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

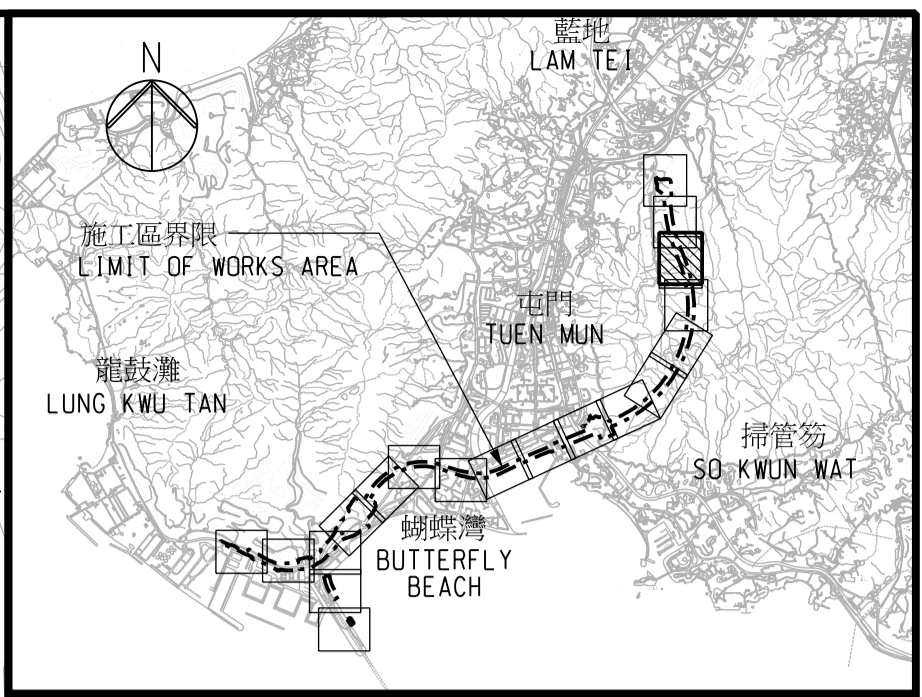
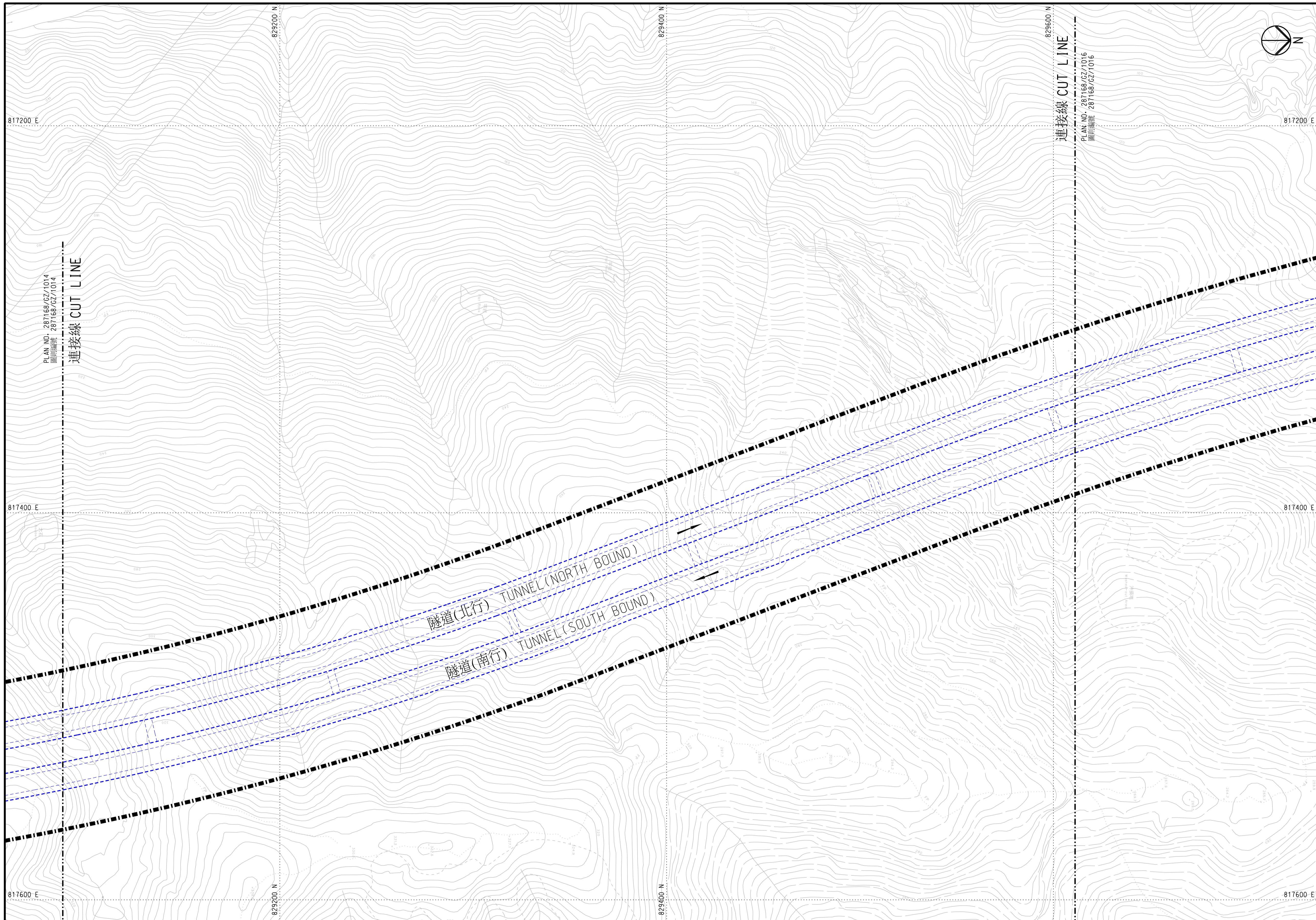
圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1014

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE



十九張之第十四張
SHEET 14 OF 19



索引圖 KEY PLAN

註釋: NOTES:

- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要，施工區界限內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

工程名稱 PROJECT TITLE

工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道

PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE

根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布之圖則

PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

十九張之第十五張
SHEET 15 OF 19

圖則編號 PLAN NO.

287168/GZ/1015

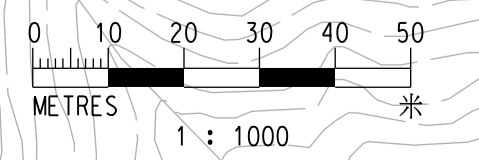
比例 SCALE

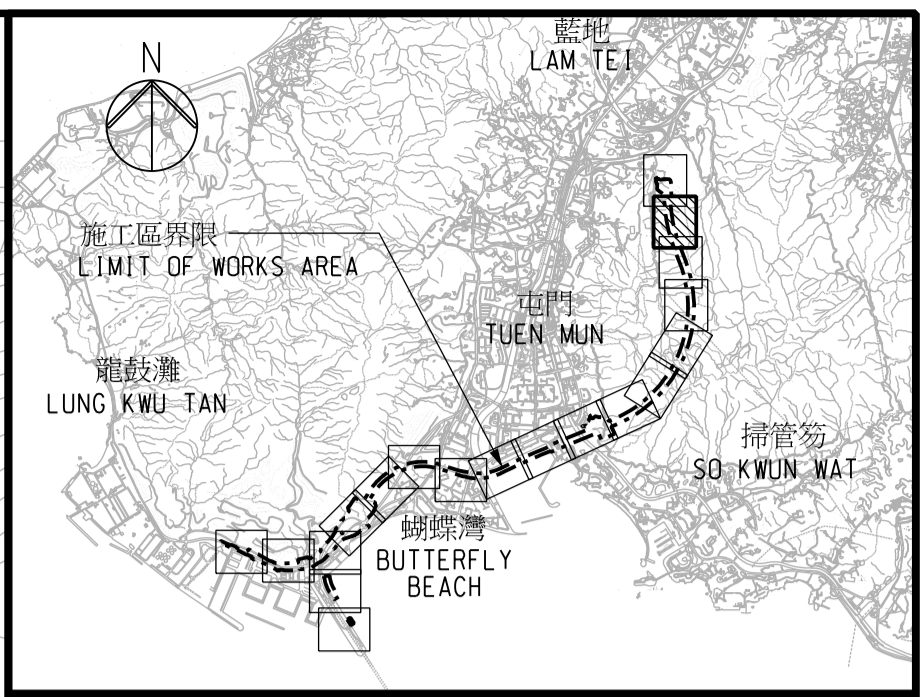
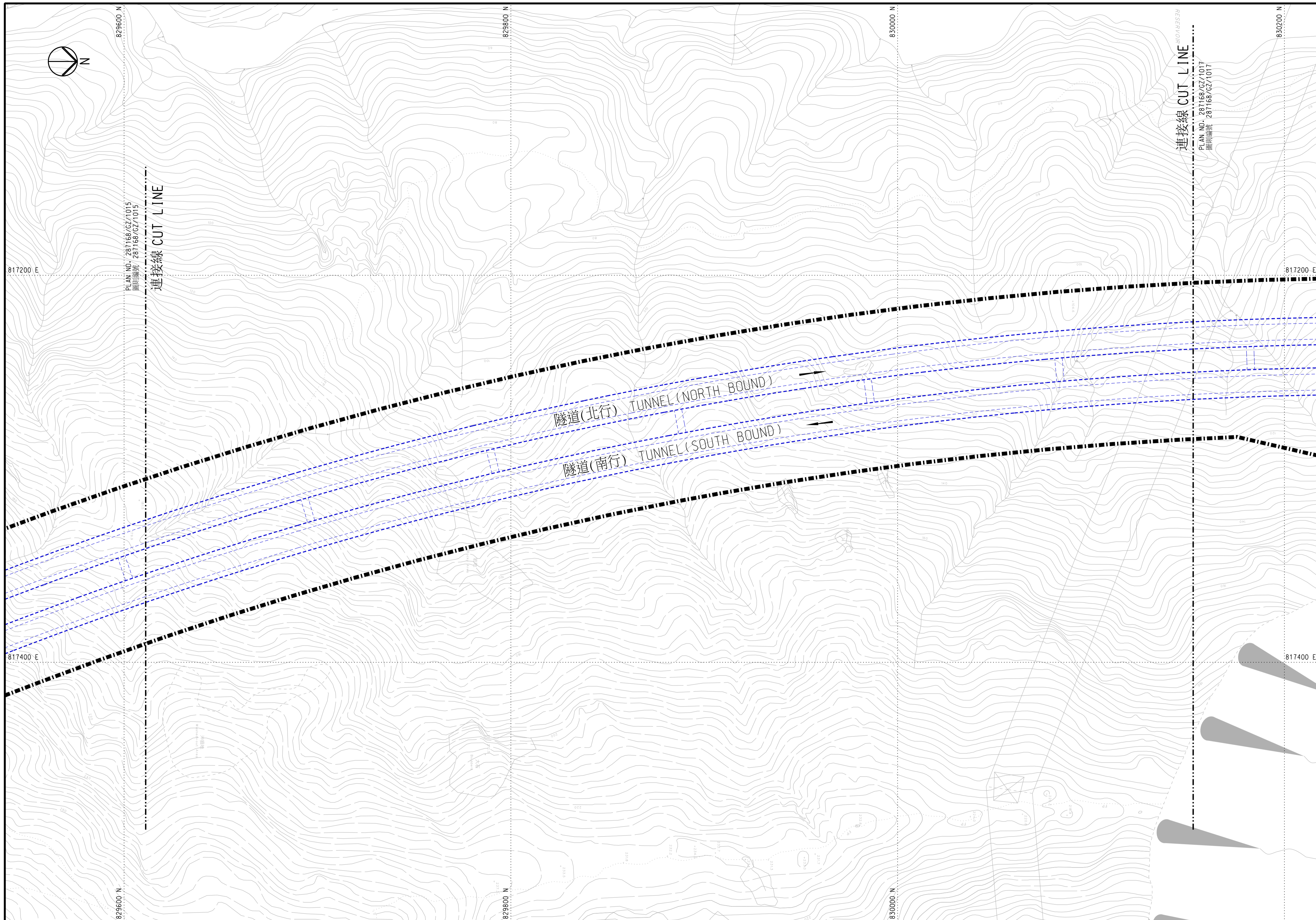
1:1000 @ A1

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE

圖例: LEGEND:	
	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
	行車方向 TRAFFIC DIRECTION
	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL
	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE
	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH
	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE
	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建臨時離船轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
	政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED





索引圖 KEY PLAN

註釋: NOTES:

- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要，施工區界限內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分階段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

工程名稱 PROJECT TITLE

工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE

根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

十九張之第十六張
SHEET 16 OF 19

圖則編號 PLAN NO.

287168/GZ/1016

比例 SCALE

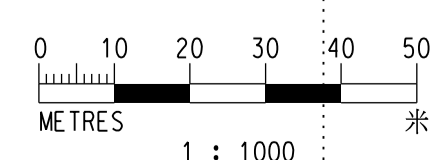
1:1000 @ A1

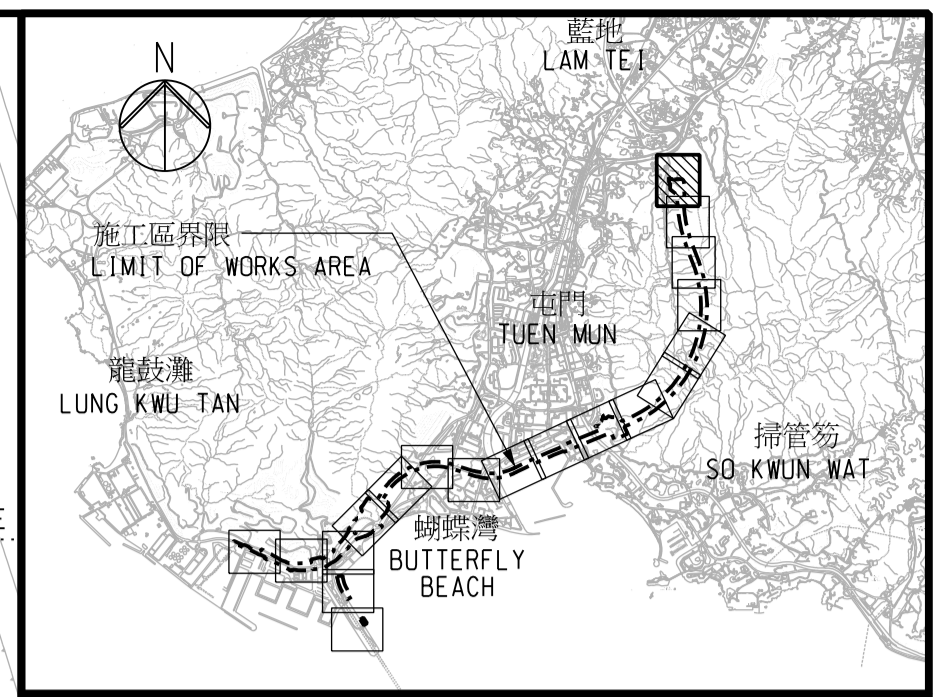
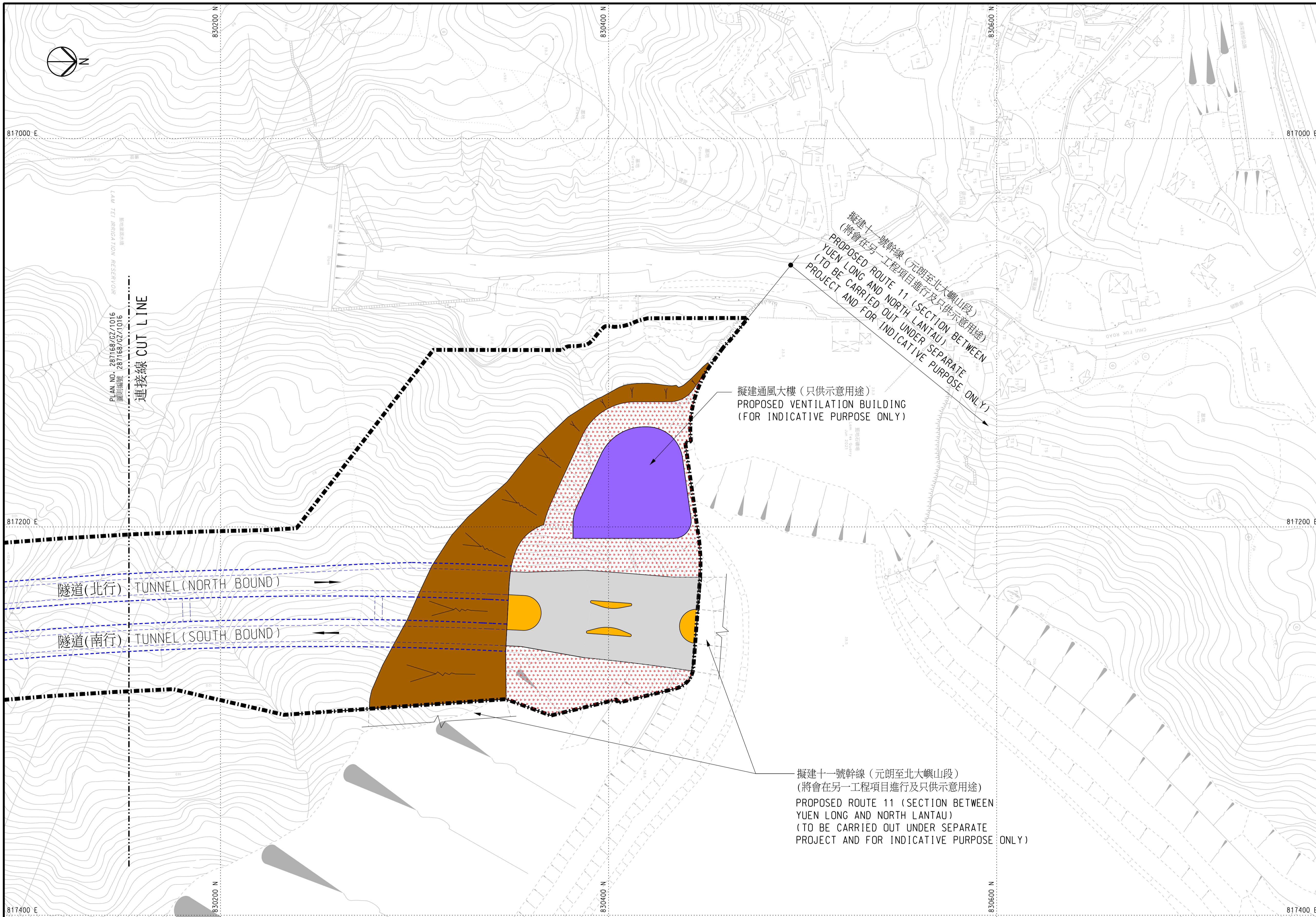
版權所有 COPYRIGHT RESERVED

辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE

圖例: LEGEND:

	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA		擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND		擬建臨時轉運站 (大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)		現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	行車方向 TRAFFIC DIRECTION		擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND		政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)		現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL		擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH		現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY		現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE		擬建斜坡 PROPOSED SLOPE		現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED		現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY		擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)		現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED		現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY		擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)		現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED		





索引圖 KEY PLAN

- 註釋:
NOTES:
- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要，施工區界限內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分段暫時封閉。SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第6889TH號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第370章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

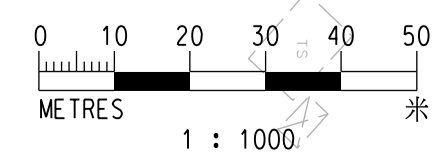
圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1017

十九張之第十七張
SHEET 17 OF 19

比例 SCALE
1:1000 @ A1

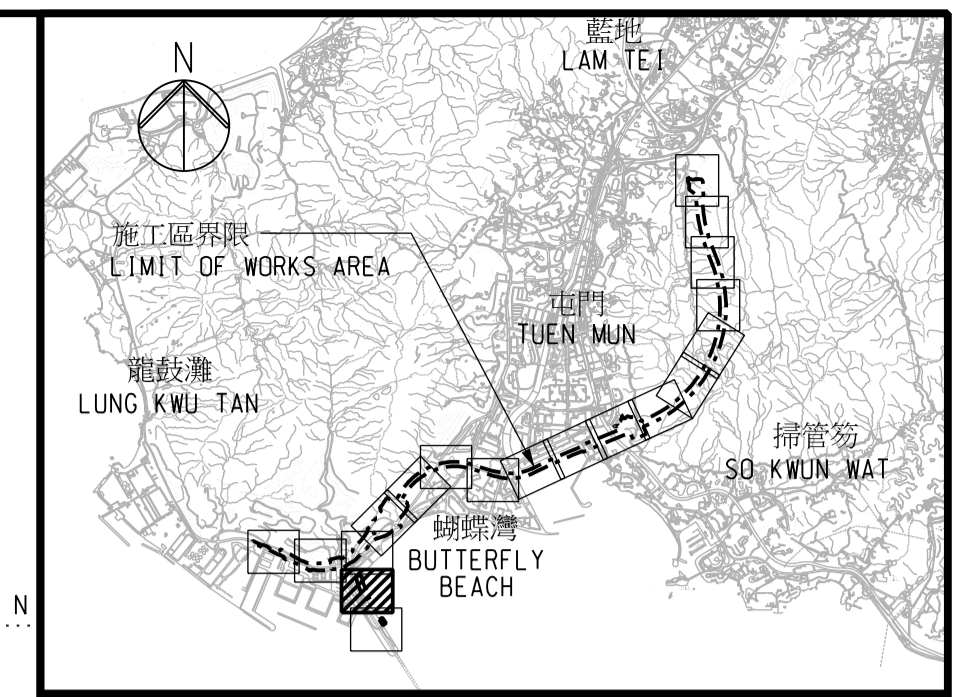
版權所有 COPYRIGHT RESERVED
辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE

圖例: LEGEND:	
——	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
——	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
——	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH
——	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE
——	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
——	擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)
——	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
——	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
——	擬建臨時離船轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
——	政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
——	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
——	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
——	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
——	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
——	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
——	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
——	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
——	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED





PLAN NO. 287168/GZ/1003
圖則編號 287168/GZ/1003
連接線 CUT LINE



索引圖 KEY PLAN

- 註釋:
NOTES:
- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - 如有需要，施工區內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.

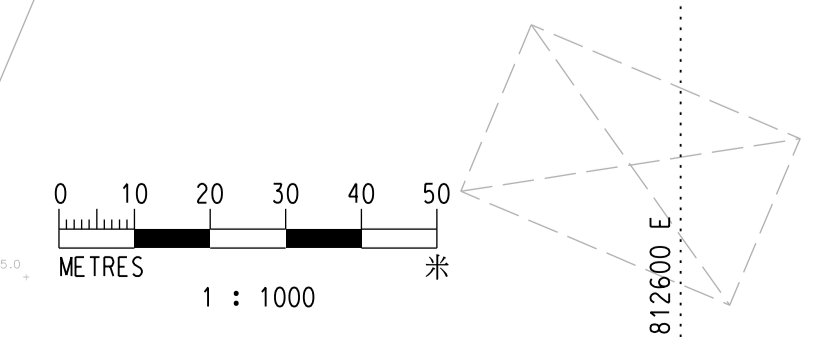
工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1018
十九張之第十八張
SHEET 18 OF 19
比例 SCALE
1:1000 @ A1

版權所有 COPYRIGHT RESERVED
辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE

圖例: LEGEND:	
	施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA
	行車方向 TRAFFIC DIRECTION
	擬建隧道 PROPOSED TUNNEL
	擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE
	擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY
	擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY
	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND
	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH
	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE
	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)
	擬建臨時轉運站(大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)
	政府的前濱及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)
	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY
	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED



連接線 CUT LINE

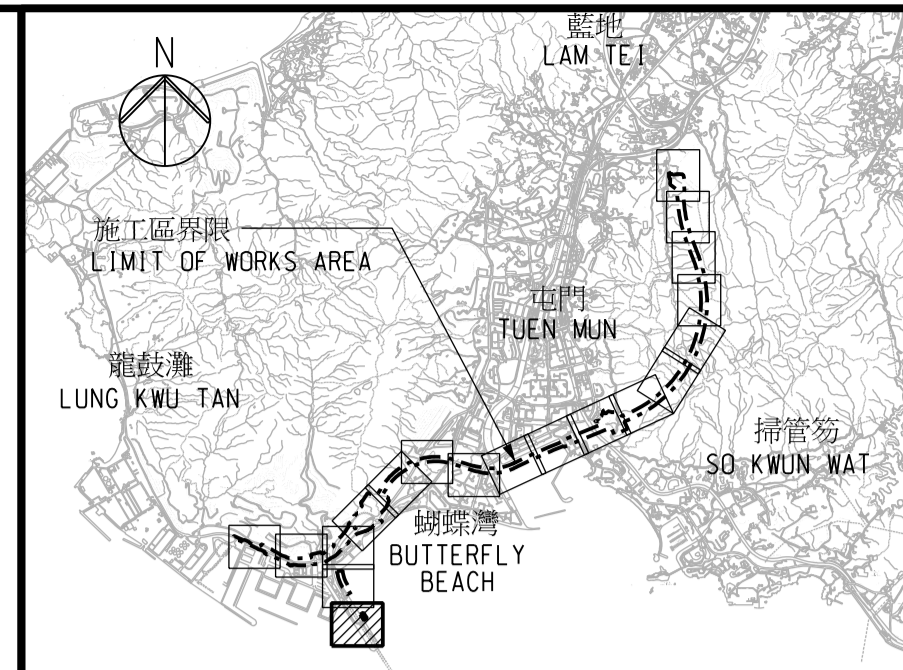
PLAN NO. 287168/GZ/1019
圖則編號 287168/GZ/1019





PLAN NO. 287168/GZ/1018
圖則編號 287168/GZ/1018

連接線 CUT LINE



索引圖 KEY PLAN

註釋:
NOTES:

- 除另有指明外，所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- 所有水平均為約數，以米為單位，並在香港主水平基準以上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要，施工區界限內的部分現有地面行車道、行人路、美化市容地帶和地面中央分隔帶/安全島或會分段暫時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS, AMENITY AREAS AND AT-GRADE CENTRAL MEDIANS/REFUGE ISLANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.



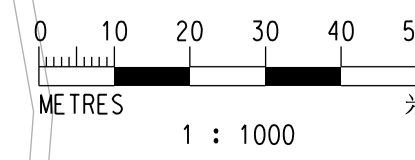
圖例: LEGEND:		擬建臨時離岸轉運站 (大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)		現有地面中央分隔帶/安全島將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	
施工區界限 LIMIT OF WORKS AREA	擬建地面中央分隔帶/安全島 PROPOSED AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND	政府的前灘及海床將受影響(非為形成土地) GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED TO BE AFFECTED (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND)	現有地面行車道將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED	現有高架行車道將暫時封閉並重建 EXISTING ELEVATED CARRIAGEWAY TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED	現有行人路將暫時封閉並重建 EXISTING FOOTPATH TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED
行車方向 TRAFFIC DIRECTION	擬建高架中央分隔帶/安全島 PROPOSED ELEVATED CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND	現有高架結構將永久封閉並改建為高架行車道 EXISTING ELEVATED STRUCTURE TO BE PERMANENTLY CLOSED AND CONVERTED INTO ELEVATED CARRIAGEWAY	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	現有地面中央分隔帶/安全島將暫時封閉並重建 EXISTING AT-GRADE CENTRAL MEDIAN/REFUGE ISLAND TO BE TEMPORARILY CLOSED AND RECONSTRUCTED	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED
擬建隧道 PROPOSED TUNNEL	擬建行人路 PROPOSED FOOTPATH	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	現有行人路將永久封閉並拆卸 EXISTING FOOTPATH TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED		
擬建行人跨管通道 PROPOSED PEDESTRIAN CROSS PASSAGE	擬建斜坡 PROPOSED SLOPE	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	擬建臨時離岸轉運站 (大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)		
擬建地面行車道 PROPOSED AT-GRADE CARRIAGEWAY	擬建行政用地及營運用地(大約位置) PROPOSED ADMINISTRATION AREA AND OPERATION AREA (APPROXIMATE LOCATION)	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED	擬建臨時離岸轉運站 (大約位置) PROPOSED TEMPORARY BARGING POINT (APPROXIMATE LOCATION)		
擬建高架行車道 PROPOSED ELEVATED CARRIAGEWAY	擬建建築物/建構物(大約位置) PROPOSED BUILDING/STRUCTURE (APPROXIMATE LOCATION)	現有地面行車道將永久封閉並拆卸 EXISTING AT-GRADE CARRIAGEWAY TO BE PERMANENTLY CLOSED AND DEMOLISHED			

工程名稱 PROJECT TITLE
工務計劃項目第 6889TH 號
屯門繞道
PWP ITEM NO. 6889TH
TUEN MUN BYPASS

圖則名稱 PLAN TITLE
根據《道路(工程、使用及補償)條例》
(第 370 章)而在憲報公布之圖則
PLAN FOR GAZETTING UNDER ROADS
(WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370)

圖則編號 PLAN NO.
287168/GZ/1019

版權所有 COPYRIGHT RESERVED
辦事處 OFFICE
主要工程管理處
MAJOR WORKS PROJECT MANAGEMENT OFFICE



十九張之第十九張
SHEET 19 OF 19

比例 SCALE
1:1000 @ A1